



**Женски и Мъжки
свят**
стр 10-11

За деца и юноши
стр 12-13

**Да си спомним
за България**

стр 9

**Българско
Неделно Училище
"Св.Св. Кирил и
Методий"
Монреал**

стр 14



ЗОРНИЦА

ПЪРВИЯТ БЪЛГАРСКИ
ВЕСТНИК
В МОНРЕАЛ

**Le premier
journal bulgare**

БЕЗПЛАТНО
ИЗДАНИЕ

gratuit

vol. 2 N: 32/ 11 mai 2004

EDITION BULGARE

zornica@sympatico.ca

СЪДБАТА НА БЪЛГАРСКИТЕ МЕДИЦИ В ЛИБИЯ

Евгени Тороманов

На 6 май, православен Гергьовден, съдът в Либия осъди на смърт чрез растрел пет българки — медицински сестри, работили в тамошна болница и признати за виновни в умишленото заразяване със СПИН на над 400 либийски деца....

На 10 май беше потвърдено от медиите, че същият ден е арестуван — и по съвсем нови обвинения — българският лекар д-р Антон Ботев, на работа в либийската болница в Масалата. Обвиняват го, както се разбира, в професионални грешки и причиняването на смъртта на пациентка, която е била докарана в кома и която

той се е опитал да спаси...

На 11 май се чу, че от близо седмица в Либия се губи възрастният професор Червенияков, бивш шеф на Медицинска Академия - от него няколко дена вече няма ни вест, ни кост.

Според последни весникарски данни има опасност още шестима български medici в Либия да бъдат изправени пред съда. Случаите вече са два - в градовете Масалата и Тархуна. Общото между тях е, че подозират нашите специалисти в немарливост. На този етап не мога да твърдя, че има организирана кампания, но следим обстановката, казва външният министър Соломон Паси.

И шестимата имат заповед

да не напускат Либия. Досега със сигурност са известни имената само на проф. Петър Червенияков, който работи в Тархуна и е баща на депутат от БСП Младен Червенияков, и на д-р Антон Ботев, от болницата в Масалата.

"Какво става там?" е в правото си да запита всеки един от нас. Защо от всички чуждестранни medici, работили по договор в Либия, точно българите се оказаха обект на арести? Как медицинските ни сестри бяха замесени в толкова шумен и дълъг процес и накрая бяха осъдени на смърт? Чрез растрел!

(продължава на стр. 3)

CONSULATE GENERAL OF BULGARIA TORONTO

65 Overlea Blvd., Suite 406, Toronto, ON, M4H 1P1
Tel: 416-696 2420 or FAX 416-696 8019
E-mail address: bulcontor@primus.ca

ГЕНЕРАЛНОТО КОНСУЛСТВО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ В ТОРОНТО ПОЗДРАВЯВА ЧИТАТЕЛИТЕ НА В. "ЗОРНИЦА" И ВСИЧКИ ПРИЯТЕЛИ НА БЪЛГАРСКАТА КУЛТУРА СЪС СЪПЪИЯ ЗА ВСЯКО БЪЛГАРСКО СЪРЦЕ ПРАЗНИК НА СЛАВЯНСКАТА ПИСМЕНОСТ.

ЖЕЛАЕМ ЗДРАВЕ, ЩАСТИЕ И УСПЕХИ, И ПРАЗНИК ВЪВ ВСЕКИ ДОМ В ДЕНЯ НА СВЕТИТЕ БРАТЯ КИРИЛ И МЕТОДИЙ.



ЧАВДАР НИКОЛОВ
ГЕНЕРАЛЕН КОНСУЛ
ТОРОНТО



ЕМИЛ ЦОНЕВ
Investment Adviser
Bank of Montreal Nesbitt Burns

tel.: (450) 466-4035

BMO Nesbitt Burns®

A member of BMO Financial Group

Професионални инвестиционни услуги

Портфолио според вашите късосрочни и дългосрочни нужди.

Достъп до всякакъв вид финансови продукти в Северна Америка и по света.

Акцизи, облигации и др. ; Пенсионни планове и планове за стипендии за деца



Стефан Цончев

агент недвижими имоти

stzontcev@sutton.com

462-4414 | 947-8889 www.stefantzontcev.com



Галя

Самолетни билети

Най-добри цени за
България и Източна Европа
ЛЕТНИ СПЕЦИАЛИ

Тел: (514) 878-0000
Факс: (514) 871-8687
1396 O.Ste Catherine w. #206
Montreal, Qc, H3G 1P9

Д-р СИЛВИЯ ЯНКОВА



ДОВЕРЕН ЛЕКАР ЗА ИМИГРАЦИЯ
медицински преглед за удължаване
на визи и имиграция

Clinique Medicale Diamant
5512, Cote-des-Neiges, Bur.: 204
Montreal, Qc, H3T 1Y9, metro Cote-des-Neiges

tel.: (514) 737-3782



Професионално
обслужване и

специални цени до България и
по света с всички авиокомпани

Зара

тел: (514) 288-0830, (800) 6670830,
3575 Avenue du Parc, suite 5406, Montreal, free parking



EVA

ВЕСЕЛО
ПРОФЕСИОНАЛНО
ОБСЛУЖВАНЕ

САМОЛЕТНИ
БИЛЕТИ

Над 10-годишна практика като
пътнически агент в Канада.

Специални цени за България и
Източна Европа

Експресно и безплатно доставяне на
билети в цяла Канада

Съпровождане на деца, пътуващи
сами, от 5 до 10 годишна възраст

Предплатени билети и застраховки
за вашите близки от България

За информация: Ева и Милена

eva@vptravel.ca
milena@vptravel.ca

(514) 861 - 3949
(800) 764 - 4479



Заповядайте на празника
на БЪЛГАРСКОТО НЕДЕЛНО УЧИЛИЩЕ
Св. Св. Кирил и Методий
Монреал- 24 МАЙ
1191 Sauve, est.
23 май, (неделя), 11.30 ч.

БЪЛГАРСКА ИЗТОЧНО-ПРАВОСЛАВНА ЦЪРКВА ” СВ. ИВАН РИЛСКИ ”

1191 Sauve est, Montreal



Искаме да съобщим на всички вярващи, че от 2 май неделните служби ще започват от 10.00 часа. 23 май

Честване на деня на славянската писменост. От 11.30 часа в залата на църквата ще се проведе тържество с програма на децата от неделното училище при църквата и неделно училище “Св. Св. Кирил и Методий”.
30 май, след литургията
Голям пролетен базар!!! Приветстваме вашия принос към базара под формата на запазени дрехи, домакински уреди, книги, леки мебели и др. Всички приходи ще бъдат в полза на църквата.

ЦЪРКОВНИ ПРАЗНИЦИ ПРЕЗ МАЙ И ЮНИ

Май

1 Ирминден, Разметни Понеделник (Иеремия или Ирма)
Международен ден на труда
2 Св. Цар Борис-Михаил (Борис)
Денят се чества в памет на Св. Цар Борис-Михаил, покръстител на българите, починал на този ден през 907 г.
5 Мъченица Ирина (Ирина)
6 Гергьовден (Георги, Гержана, Гинка, Ганчо, Ганка).
Св. Георги се почита като покровител на овчарите и стадата. В негова чест във всеки дом се прави курбан от първо родено мляко бяло агне, наречено “гергьовско”. Сяда се непременно “на зелена”, на поляна или в градина. На

този ден всички скарани изглаждат споровете помежду си.

8 Летен Св. Иван (не се работи)
9 Летен Никулден (ден на победата над хитлерофашизма)

Ден на Св. Никола-летни, който осигурява дъжд и плодовита година

11 Ден на Св. Кирил и Методий (Кирил, Методий)

Черковен и народен празник, посветен на светите братя.

12 Герман градушкар (Герман, Герасим)

Празнува се за измолван на дъжд и срещу градушка. Не се работи полска работа.

20 Спасов Ден (Спас, Спаска)

Смята се, че в нощта срещу празника разцъфтява лековитото цвете Росен и болните трябва

ва да изкарат нощта на поляната, където то расте.

21 Св. Константин и Елена (Константин, Коста, Елена)

На този ден нестинарите играят върху жерава. Вярва се, че колкото повече са нестинарите, реколтата ще е по-богата. Това е и ден на златарите, защото преданието разказва, че цар Константин и майка му първи направили сребърни пари.

24 Ден на българската просвета и култура и на славянската писменост

29 Черешова Задушница

30 Петдесетница, Св. Троица, Св. Емилія (Емил, Емилія, Троянка, Тройка)

На Петдесетница Светият Дух слязъл над апостолите и била

основана църквата.

31 Св. Дух (Душко, Душан, Душка)

Юни

1 Ден на детето

2 Ден на Христо Ботев

11 Св. Вартоломей

Ако човек види слънцето при изгрев, ще бъде здрав и весел през останалата част от годината.

14 Св. Елисей

15 Видов ден

24 Еньов ден (Еньо, Янко, Янка)

Набраните през този ден треви и билки са най-лековити.

29 Петров ден

На Петров ден се приготвя обяд с “Петрово пиле” и се опитват първите ябълки.

30 Палъов ден (Павел, Павлина)

На този ден не се пали огън.

Свети Георги,

макар и светец, прилича много на всички възпети от народа ни юнаци, които имат девет сърца, яздят на хвъркати коне, делят мегдан със самодиви, хали и змейове, слизат в долната земя и литват по високото небе, светят като ясно слънце и всякога излизат победители.

Народни песни за Цветен Георги, който на Гергьовден обиколя земите си
*Рано, рани свети Георги,
рано ми рани на Гергьовден,
изведе си ранян коня,
оседла го синьо седло,
препаса го с пъстри смоци,
обузда го с жълта юзда,
жълта юзда алтънена,
впрегна го, възседна го,
че отиде да си обиколи,
да си обиколи зелен чаир,
зелен чаир, житен синор.
На път среща три синджира,
три синджира черно роби:
първи синджир - все орачи,
втори синджир - все овчари,
трети синджир - все лозари.
Че изтегли свети Георги,
че изтегли тънка сабя,
че пресече три синджира.
Текнали са дор три реки:
първа река - гълто жито,
втора река - бяло мляко,
трета река - руйно вино.
Отговаря свети Георги:
- Хайде жито по орачи,
хайде мляко по овчари,
хайде вино по лозари,
да се радват тъй на вази!
Туй на здраве, свети Георги!*



Чудотворната икона на Свети Георги-Зограф, която дава името на Зографския манастир в Света гора

Когато обителта била основана, монасите не знаели кой от светците да изберат за покровител. Пригответи дъска, върху която да изобразят лика на своя покровител и след като я оставили в църквата, се отдали на гореща молитва, с която призовали Господ да им открие името на светеца. На сутринта с голяма почуда монасите видели върху дъската лика на Свети Георги, когото те нарекли “Изограф” - т. е. “Самоизобразил се!” Преданието разказва, че в мига, когато ставало това чудо, в един сирийски манастир, нападнат от араби, образът от иконата на Свети Георги изчезнал ненадейно. Монасите чули глас от небето, който им казал, че чудотворецът си е избрал нов манастир и те трябва да го последват там. Това се оказала Зографската обител в Света гора. (Текстът е на Горан Благов, сп. Европа 2001)

21 май- Свети равноапостолни

КОНСТАНТИН и ЕЛЕНА

Денят на игрите по огън (не стинарството)
Няколко дни преди денят на св. Константин и Елена се събират средства за общ курбан и за почистване и поправяне на изворите и кладенците на селото.
На мегдана предварително е приготвена и голяма влада от няколко товара дърва. Вечерта те се запалват, а междувременно всички са се събрали около кладата и слушат ритъма на ритуалния тъпан, по-късно - и хороводните мелодии. Когато огънят стихне, останалата жарава (живите още въглени) се разстилат в кръг. Около тях се извиват хората, а начело се носят иконите на св. Константин и Елена.
В жаравата влизат боси нестинарите; това са само прихванатите, откъсналите се от околния свят, и най-често са жени. Те са като че ли в несвят, в унес. Вярва се, че иконата на светеца, която държат, ги запазва от огъня. В това състояние нестинарите понякога изричат пророчески думи, гадаят бъдещето или общуват с умрели предци. Трансът и ритуалният им танц тра-

ят няколко минути. След нестинарските игри всички се събират на общата трапеза с приготвения курбан.

На този ден моми и момци връзват люлки и се люлеят. Вярва се, че харесаната на 21 май мома ще бъде добра домакиня и ще роди много момчета. На курбана се събира цялото село, именниците посрещат гости.

Празникът на 21 май отбелязва края на пролетта и прехода към лятото. Обредните практики, насочвани всякога към божествата на огъня и слънцето, сега “минават” под патронажа на св. Константин и Елена: посещение на църквата (запалване на свещи); почистване на свещените извори (и пиене на вода от тях, т.е. ритуално очистване); обредно хоро начело с иконите; играта в огъня; курбанът-жертва.

Нестинарите (от гр. език “естия” - огнище) са посредници, медиатори между висшето и низшето, между небето и земята, с чиято помощ се увеличава магическата мощ на социума

из “Празници и вярвания на българите” на к.ф.н .Томислав Дяков

11 юни - Свети апостол Вартоломей- Вярва се, че св. Вартоломей е един от четиримата светци градушкар, празнува се в негова чест като защитник от град, гръм, светкавици и суша. На празника е забранена всякаква работа. На небосвода се появява Квачката (Власи, Пляяди), която влияе зле на домашните животни. За предпазване на хората и добитъка се месят питки и се раздават по съседите.

В народните представи св. Вартоломей. е брат на св. Елисей (Лисо) и на св. Вида (Видовден). На техните празници се извършват гадания каква ще бъде годината и реколтата. Поговорката “ще дойде Видовден” (в смисъл: ще се разбере истината) остава във връзка с гаданията, но и също с глагола *виждам* (вида). В някои райони празникът *Лисо* (св. Елисей, 14 юни) е в чест на болестта *лисо*, от която опадва косата на човек (олисява). Меси се обреден хляб (колач) и се раздава на близките.

24 юни - Еньовден, летни Ивановден. Рождение на свети Йоан Кръстител. Св. Иван Билкобел е заповедник, началник на 77 и половина болести. Срещу тези болести е насочен и този празник; той е и краят на пролетта. Дотук е крайната точка на слънцето към лятото, оттук то се връща.

На този ден не се работи. Рано сутринта преди изгрев слънце жените събират 77 билки и половина; защото на Еньовден билките имат най-голяма магическа сила, след това “се отварят”, загубват я. Някъде от билки и треви правят венец, провират се през него за здраве, а после го окачват за цар.

И има обичай на този ден хората да се къпят в реката за здраве и плодородие.

Широко разпространен е и обичаят *Еньова буля*, в който участват само моми. От предния ден, всяка мома свива своя китка; китките се спускат в бяло котле с мълчана вода и се оставят да пренощуват в градина, за “да видят звездите”. Сутринта всичко отново се събират. Пременият като *булка* малко момиченце (невеста за Еньо) - 7-8 годишно. Най-силната и здрава мома го качва на раменете си и така цялата дружина обиколя селото. Често спират и задават на Еньовата буля въпроси за плодородието на посевите, за цените на храните и т.н. Вярва се, че всичко предсказано ще се сбъдне.

След като обхождат всички махали, момите се връщат при котлето, чак тогава пускат Еньовата буля да стъпи на земята. Превързват й очите с червена кърпа и тя вади една по една китките. При всяка китка нарича коя мома за какъв момък ще се омъжи и скоро ли ще е сватбата й.

29 юни - Петровден, свети апостоли Петър и Павел Празникът е в чест на светците Петър и Павел и за предпазване от огън, пожар, гръмотевица и град. В някои краища Павловден се празнува отделно, на 30 юни и се нарича Палъовден (от глагола *пал*). На празника не се работи. коли се петел или пиле; а от първите ябълки- петровки се раздава за мъртвите.

В Новия завет петелът става знак на разкаянието на Петър

1 юли- СВЕТИ ВРАЧ, Св. КОЗМА И ДАМЯН

Свети Врач е денят, в който празнуват баячките, врачките, правячите (чакръкчий); денят на християнските светци-лечители Козма и Дамян и остава с постоянно фиксирана дата в календара. .

На този ден народните лечители разпределят билките, набрани на Еньовден. В някои райони се коли курбан, другаде ходят на гости при баячи и лечители, носят им подаръци - кокошка, баница, питка, вино и зелени паници.

5 юли - Летни Атанасовден, Атанасий жетвар **ПРЕП. АТАНАСИЙ АТОНСКИ**

Празникът е посветен на началото на жътвата, както и на светеца, който я закриля - Атанасий Жетвар.

Забранена е полската и домашната работа. Коли се курбан. Общата трапеза се освещава; жените приготвят обредни хлябове, разчупват ги и ги раздават за да има плодородна жътва и дъжд.

Извършват се обичаи против суша, гадаят за плодородието, за здравето и щастieto по видените пеперуди: ако пеперудата е пъстра - всичко ще е сполучливо, ако е жълта - ще има болести и дори смърт.

8 юли- Прокопие, Прокопий Пчелар, **Свети великомъченик Прокопий**

Празнува се в чест на пчелите и техния закрилник - св. Прокопий. Рано сутринта, преди пчелите да са се събудили и да са излезли, стопанките отнасят при кошерите приготвените отпреди това два обредни хляба - *св. Петка* и *св. Прокопий*. Там ги разчупват, мажат ги с мед и ги раздават по съседите - за да събират пчелите много мед и да не боледуват. В раннохристиянското изкуство пчелата е символ на Христовото възкресение, т.е. на безсмъртието, а по-рано за плодородието.

Пчелата е традиционен символ на трудолюбието, а медът е и храна, и лечебно средство, притежава магическо качество. Грижата за пчелите е и грижа за реколтата, за живота изобщо.

15, 16, 17 юли- ГОРЕЩНИЦИ, БЛЪСЪЦИ, GERMANOVCI-

празници в чест на огъня като стихия. Работата е строго забранена, защото иначе това, до което се докосва човек, ще изгори. не се жъне, не се коси, не се палят пещи, не се пече хляб. никой не бива да се мие, не се пере, за да няма градушки.

20 юли- ИЛИНДЕН, Св. ПРОРОК ИЛИЯ

Празнува се за предпазване от градушка и гръм и в чест на **св. Илия**, най-главният заповедник на небесния огън, дъжда и градушката. Коли се най-стария петел и се приготвят обредни хлябове. Сборове с общи трапези, курбан, песни и танци. Св. Илия се свързва и с лятото, небесната влага, плодородието.

27 юли- ПАНТАЛЕЙ ПЪТНИК, Воден ПАНТАЛЕЙ, Св. ПАНТАЛЕЙ МОНИ, Св. СЕДМОЧИСЛЕНИЦИ - Празнува се за предпазване от наводнения и силни порои. На този ден прелетните птици се готвят да отлетят за топлия страни; затова и денят е подходящ за *пътуване*.

1 август - МАКАВЕЙ, Св. СЕДЕМ МЪЧЕНИЦИ МАКАВЕИ

Празникът е посветен на християнските светци мъченици. Всеки ден от 1-ви до 12-ти август според традицията съответства на един месец от годината, броено от септември нататък. Каквото ще бъде времето през деня, такова ще бъде и през месеца. Така се определя благоприятна ли ще е годината.

На този ден (първия Макавей) всички зетъве отиват при тъста си на гости, носят дарове и целуват ръка (затова някъде наричат празника Зетъовден). Гощават ги с вино и пресни питки.

От Макавей започват Богородичният пост, който трае две седмици до Голяма Богородица.

6 август - ПРЕОБРАЖЕНИЕ ГОСПОДНЕ

празникът напомня едно от най-важните евангелски събития - явяването на Господа в небесна слава пред трима от учениците Си. Юдеите не узнали в Христос очаквания Месия. Те старателно изучавали пророчествата, но превратно тълкували техния смисъл.

15 август-ГОЛЯМА БОГОРОДИЦА

Вторият празник, посветен на Божията майка, с който се отбелязва нейната смърт. Богородица закриля майчинството, родилките и техните деца. Вярва се също така, че тя е посредник при приемане душите на умрелите на она свят; помага на разкаялите се грешници, като намалява наказанието им. Жените замесват обреден хляб, богородична пита и го раздават заедно с плодове за здраве, но и за душите на умрелите Основните мотиви, свързани с Богородица в народната култура са тези за всеопрощаващата майка - закрилница на родилките и децата, а също и на разкаялите се (мотива за милосърдието).

29 август - СЕКНОВЕНИЕ, Иван Коприван,

ОТСИЧАНЕ ГЛАВАТА НА Св. ЙОАН КРЪСТИТЕЛ

Вторият летен празник на християнския светец, този път посветен на смъртта му. **Секновение** - поради вярването, че на този ден се сече лятото, секат се денят и нощта, стават равни.

Communication - Quebec Montreal - La une

il suffit d'y penser ! Actualités gouvernementales

Emploi-Québec : placement et recrutement sur Internet

Que vous cherchiez un emploi ou du personnel, Emploi-Québec peut vous aider en vous offrant un service de placement en ligne, accessible gratuitement dans son site Internet.

En effet, en s'inscrivant au Placement en ligne, les personnes en recherche d'emploi et les employeurs en processus de recrutement peuvent créer des «Alertes-Emplois!» ou des «Alertes-Candidats!». Ainsi, selon le cas, il est possible d'être prévenu de l'arrivée de toutes nouvelles offres d'emploi ou de candidatures qui correspondent à vos critères. Vous pouvez également obtenir ces résultats en ligne ou demander de les recevoir par courriel, tous les jours ou une fois par semaine. Pour en savoir davantage ou pour s'inscrire au Placement en ligne, il suffit de consulter site Internet d'Emploi Québec à emploiquebec.net.

Vous pouvez également composer sans frais le 1 866 640-3059.

Plan d'action gouvernemental contre la pauvreté et l'exclusion sociale

Le Plan d'action gouvernemental en matière de lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale a été rendu public par le ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille, M. Claude Béchar, le 2 avril dernier. Ce Plan expose un ensemble de mesures qui représentent un investissement de 2,5 milliards de dollars pour les cinq prochaines années. Les mesures auront un effet significatif sur le quotidien des personnes et des familles à faible revenu et leur déploiement reposera sur un partenariat étroit avec tous les acteurs concernés par la lutte contre la pauvreté et l'exclusion sociale.

Il est possible de consulter la version intégrale du Plan d'action à l'adresse Internet

www.messf.gouv.qc.ca.

Consultation référendaire**municipale 2004**

Le Directeur général des élections du Québec a présenté la semaine dernière les dispositions du *Règlement sur les contributions et dépenses faites lors de la consultation sur la réorganisation territoriale municipale*. Ce règlement contient les règles de financement et de contrôle des dépenses qui s'appliqueront aux consultations référendaires municipales prévues par la *Loi concernant la consultation des citoyens sur la réorganisation territoriale de certaines municipalités*. Durant le processus d'enregistrement (période des « registres ») les règles viseront avant tout la transparence des dépenses de publicité, lesquelles ne seront soumises à aucun plafond. Lors de la période référendaire, (période des « scrutins »), les règles auront pour but l'équité et la transparence : des plafonds sont notamment prévus quant aux dépenses des comités du « oui » et du « non » et quant aux contributions qui perme-

ttront de financer ces dépenses. Toute personne désirant obtenir de l'information au sujet du *Règlement sur les contributions et dépenses faites lors de la consultation sur la réorganisation territoriale municipale* peut s'adresser au bureau du Directeur général des élections, en composant le numéro sans frais 1 888 353-2846 ou consulter le site Internet du DGE à l'adresse

www.electionsquebec.qc.ca

Vous songez acheter ou louer un véhicule usagé?

Avant d'acheter ou de louer à long terme un véhicule usagé, procurez-vous le « dossier du véhicule » à la Société de l'assurance automobile du Québec. Élaboré à partir des données répertoriées au fichier d'immatriculation de la Société depuis plusieurs années, le dossier du véhicule contient plusieurs renseignements tels les données descriptives du véhicule, le nombre de propriétaires, l'utilisation du

véhicule (véhicule commercial, personnel, ou taxi), le kilométrage inscrit à l'acquisition (seulement pour les véhicules immatriculés depuis le 10 septembre 2001). Le dossier du véhicule est disponible au coût de 8 \$, auprès des Centres de services ou des mandataires de la SAAQ. Pour plus de renseignements, demandez le dépliant gratuit « Ne vous laissez pas conter d'histoires » à Communication-Québec au 1 800 363-1363 (sans frais).

Guides touristiques des régions du Québec 2004-2005.

Tourisme Québec diffuse divers documents touristiques pour vous aider à planifier vos vacances au Québec. Les guides des 20 régions touristiques du Québec sont disponibles gratuitement au bureau de Communication-Québec, situé à la Place Dupuis ou par téléphone au 1 800-363-1363 (sans frais).

ИНВЕСТИРАЙТЕ в България !*World Trade Centre Montreal Horizon conference*

На 27 април се състоя



Първия
Инвестиционен
форум в
Канада. Г-н
Павел Езекиев,
председател на
Агенцията за
чуждестранни
инвестиции,
сподели за

читателите на
в е с т н и к "З о р н и ц а"
впечатленията си за тази
среща :

- В края на април Агенцията за чуждестранни инвестиции и ЕБВР организираха първия по рода си инвестиционен форум за представяне на възможностите за инвестиции в България пред канадския бизнес. Бяха проведени два форума в градовете Монреал и Торонто, на които присъстваха повече от 40 канадски компании от енергийния и телекомуникационния сектор, както и от автомобилната промишленост. Инвестиционните семинари бяха открити от висши представители на канадското правителство - Minister of state Gar Knutson and Economic Development and trade minister of Ontario Joseph Cordiano.

Вследствие на вече заявления канадски интерес към България като успешно място за инвестиции на 27 май 2004 г. в страната ни се очаква да пристигне канадска делегация от компании, работещи в областта на информационно-комуникационните технологии за среща с български партньори.

От друга страна канадските инвестиции в България са твърде незадоволителни — едва в размер на 1,2 млн. долара за периода 1992-2003 г. И една от основните причини за това е непознаемостта на България. Ето към това са насочени нашите усилия — към популяризирането на имиджа на България, нейната макроикономическа стабилност, подобрената бизнес-среда и изключителни възможности за правене на бизнес. България постигна рекорден ръст на

преките чуждестранни инвестиции през 2003 г. с близо 56% спрямо предходната година, което е доказателство за повишеното доверие на инвеститорите към страната ни. По предварителни данни на Българска народна банка инвестициите в страната през миналата година са в размер на 1,4 млрд. долара, а според прогнозите на Агенцията — чуждестранните инвестиции в България през 2004 г. ще достигнат 1,6 млрд. долара.

Канадският бизнес заяви своя интерес за инвестиции в България, заради ниските разходи за производство, които страната ни може да предложи, висококвалифицираната работна ръка, ключовото географско положение, което осигурява достъп до 500 млн. европейски пазар. Към момента е идентифициран най-голям потенциал за инвестиции от страна на канадския бизнес в сферата на машиностроене.

Какво бихте пожелали на всички читатели на в-к Зорница? В-к Зорница се разпространява в градовете на Канада- Монреал, Квебек, Отава, Торонто, Ниагара, Калгари, Вакувер и над 10 града в Америка.

- На читателите на в-к Зорница бих искал да кажа инвестирайте в България. България е горещата точка за инвестиции и вече е в инвестиционната карта на редица знакови инвеститори като Даймлер Крайслер, Джернъл Електрик, Сименс, Ериксон и др. Освен това страната ни се нуждае от пълната подкрепа на българската диаспора по света, тъй като най-голямата ни цел е популяризирането името на България като благоприятно място за инвестиции. Агенцията за чуждестранни инвестиции е отворена за всякакви идеи и инициативи, предложени от българите по света, с които може да си партнира при промоцирането на инвестиционните възможности в България пред световния бизнес.

Разговора води: И. Беличка

Le salaire minimum monte !

Le 1^{er} mai 2004, près de 170000 personnes bénéficieront de la hausse du salaire minimum décrétée par le gouvernement du Québec.

Le salaire minimum sera également haussé de 0,15 \$ le 1^{er} mai 2005.

Les nouveaux taux du salaire minimum sont les suivants:

	1 ^{er} MAI 2004	1 ^{er} MAI 2005
Taux général	7,45 \$ l'heure	7,60 \$ l'heure
Salariés au pourboire	6,70 \$ l'heure	6,85 \$ l'heure

Pour toute question sur la hausse du salaire minimum ou sur toute autre norme du travail, consultez notre site Internet ou communiquez avec les services à la clientèle de la Commission des normes du travail:

Région de Montréal:
(514) 873-7061

Ailleurs au Québec, sans frais:
1 800 265-1414

www.cnt.gouv.qc.ca

Québec

ГЕРГЬОВДЕН В КАНАДА

БОСТЪН

ПИКНИК ЗА ГЕОРГЬОВДЕН

Денят е 2—ри май, светъл ден за всеки българин, спомнящ си с



носталгия досадни манифестации и безсмислено развети лозунги по улиците.

Мястото — зелените ливади на Larz Anderson Park.

Събитието — българската общност в Бостън се събира традиционно за Гергьовден - Денят на храбростта, денят на Св. Георги — победоносец — светец, тачен и обичан от всеки българин.

На празника, организиран с благотворителна цел от Българската църква “Св. Петка” и Българското училище “Св.Св. Кирил и Методий” присъстваха повече от 150 човека. Отец Румен отслужи тържествена литургия и освети агнетата, давайки

началото на празничния обяд. Организаторите си признават, че броят на хората, дошли на срещата, надхвърли очакванията и дължат извинения на всички, които не успяха да опитат от агнешкото, затова пък в всеки гастроном



може да оцени от лично пригответа дроб-сърма.

Срещнаха се сънародници, които може би дълго не се бяха виждали; разговорите течеха непринудено и сърдечно, чуваше се българска музика, ритмично думкаше тъпан.

Децата играха волейбол и участваха в състезание за бързо скачане с чувал. Състезанията донесоха много радост и вълнение както на участниците, така и на тяхните родители и приятели.

Татковците се включиха в турнир по футбол на малки вратички. Че интересът към турнира беше много голям, говори броят на участниците отбори — шест, с по петима състезатели! Мачовете бяха много оспорвани, демонстрирано бе голямо желание за игра и футболно майсторство. “Фонека” осигури награди на всички финалисти-големи и малки.

Идеята за провеждане на турнир се оказа невероятно удачна, затова решихме да я доразвием. Всяка събота/неделя при устано-

вен регламент, който още обявява и допълнително ще участват отбори на елиминационен принцип до излъчване на шампион. Има предложение за подобен турнир и по тенис. Затова нека всеки, който има достатъчно кураж и желание да изпрати името си на е-мейла на бюлетина за да заяви участие. Всяка изява ще се отразява в спортната ни рубрика, а снимката на победителите с купата ще се появи на първа страница.

Анюта Воденичарска

КАЛГАРИЙЦИ

почетоха Свети Георги с чеверме

Най-ентузиасираната българска група в Калгари не пропуска повод за веселба. Особено ко-

телно в групата има именници. Домочадието оглася терена на другия ден, когато слънцето е високо над планините, а над огъня се върти ухаещото чеверме. Организаторите признават, че досега гергьовското парти върви на снежен терен. Явно обаче



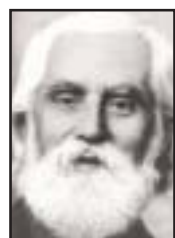
Най-малкият именник в четата чака пръв да опита чевермето

гато става дума за такъв светъл празник от българския календар — Гергьовден. Задължителното чеверме на зелено, гарнирано с умерено количество бира и висок градус настроение е с утвърдено място и сценарий. Мъжката чета в нощта преди уикенда подготвя терена на “хайдушката поляна” извън Калгари. Задължи-

тази година българският светец е бил впеи чатлен от храбреците в далечна Канада та им “издейства” истински майски ден. Факт, че релаксиращите след Гергьовден осмънаха в покрито със сняг Калгари....

Синела Джуркова

АНГЛОФОНИ пеят на БЪЛГАРСКИ ЕЗИК в Монреал



На 8 май 2004 г в залата на Националната библиотека на провинция Квебек се проведе честване на 140 години от рождението на

Петър Дънов, организирано от група французи, последователи на Учението и живеещи в Канада. Петър Дънов е известен в България и по света със своите

музика и др.

На срещата присъстваха около 100-120 канадци и французи, както и няколко българи. Г-н Франсоа Амиг, организатор на срещата, говори за богата история на България, за нейната култура и значение за Европа. Той представи накратко жизнения път и творчество на Петър Дънов. Множество снимки бяха прожектирани на екрана в залата: снимки от Рила, на Петър Дънов и Паневритмията (панев-

Г-н Франсоа Амиг говори също за упражненията дадени от Петър Дънов, за тяхната полза и значение в нашия динамичен свят.

Г-жа Наташа Колесар обясни значението на духовните водачи и че Петър Дънов е един от големите личности, които е дала България на света.

В библиотеката беше организирана изложба с книги на български, френски, английски и испански от Петър Дънов, както и няколко негови снимки.

Най-силният момент настъпи, когато 33 души излязоха на сцената да пеят на български. Тези хора, дошли чак от Британска Колумбия, да уважат един българин, пяха невероятно на чист български език. Публиката беше възхитена от тяхното изпълнение и по средата на концерта стана, за да ги аплодира бурно.

Този ден беше едно истинско преживяване за мен като българин в една далечна страна.

Георги Черешаров,
Монреал



лекции, в които говори за място и ролята на човека във Вселената, природата и обществото; духовното разбиране за култура, етика, психология, медицина,

ритмията е комплекс от гимнастически упражнения, особено популярни в наши дни в западните страни).

Грижата за детето в Канада

Българските родители в Канада са примерни

Child Protection не е разледвал случаи с наши малчугани

“Тук сме заради бъдещето на децата си.” Това е обичайният отговор на въпрос към емигранти от различни националности защо са избрали да дойдат тук. Много българи преодоляват трудностите с търсене на работа, език и адаптация, водени от мисълта, че тук децата им ще живеят спокойно и сигурно, с право на избор и възможност за реализация. И колкото да критикуваме образователната система на Канада — как нищо не се учи в тукашните училища и колко по-добро е българското образование, приемаме безспорно факта, че тук децата ни растат спокойни, нестресирани и щастливи. Понякога дори недоволстваме, че те се “поканадчат” много бързо — няма ги многото домашни, битките за оценки, напрежението в час, дали ще те изпитат, великата изпитна одисея след 7 клас...

Тук детето е защитено не само на книга. А детските организации и фондации, които и в България вече изобилстват, в Канада имат реален облик. Социалните служби са безкомпромисни към безотговорни родители. Да ти вземат детето, само защото си го оставил без надзор за известно време звучи стряскащо за новозаселилите се тук. Та още си спомняме телефонния контрол на малчуганите в България — “Обядва ли?”, “Написа ли си домашните”. Краткото детско “да” и хайде пред

блока и на кварталната площадка (ако има такава). Черната статистика на блъснати от автомобили, отвлечени, насилени и изчезнали деца я пропускаме умишлено. Не е в българска полза!

Но всичко това не е апологетство на достиженията на канадската система.

Светла Долапчиева е единствената българка, която работи в Канадската правителствена организация Child Protection в Калгари, съблюдаваща сигурността на децата. Случаи на насилие има, но се действа бързо по сигнала, казва Светла. На пострадалите и спасени малчугани от лоши родители им се намират нови семейства, преминали задължителен тест и доказали, че са съвестни и грижовни мами и татковци. Практиката да се насатяват в социални домове вече се избягва. Ако все пак биологичните родители обещат да се поправят — за това следи служител на Child Protection, обяснява Светла Долапчиева и добавя, че без задължителна канадска квалификация и образование в такава организация не можеш да попаднеш. Български родители досега не са били обект на разследване от Child Protection, нито случай с малтретирани наши малчугани. А не винаги оставеното само въкъди дете под 12 г ще бъде отнето от родителите, успокоява г-жа Долапчиева — зависи доколко отговорно, самостоятелно и уверено е хлапето. Все пак предпазливостта не е излишна, без значение в кой край на света растат децата ни.

Синела Джуркова,
Калгари

Разказ за МОТРЕАЛ

Канада. Зима в Монреал. Студено е. Много студено. Чак ноздрите ти се залепват като дишаш.

Един най-обикновен петък. Бързах за работа. Мушнах се в метрото и си отидях. Топло е и се диша нормално. Увлечена в поредната книга за психологията на общуването се мъчех да намеря отговори на всички въпроси, препускащи в главата ми. Слязох на "Лионел Гру".

Вече почти година съм в Монреал. Разсъждавайки за хода на живота, мислех, че вече съм свикнала тук. И какво пък: чувствам се като у дома си. Хората са любезни и възпитани.

Постепенно свикнах да наричам апартамента ни под наем "дом". Радвам се на дребните неща около мен: някоя намерена лампа, бюро за стаята на дъщеря ми... Всичко ми стана познато. Вече не ме беше страх, докато... докато не слязох този ден на "Лионел Гру".

Както обикновено седнах на една от металните пейки да почета, докато чакам следващия влак. Отворих книгата и изведнъж се вцепених! Някой, на другия край на спирката свиреше на акордеон. Свиреше "Морен сокол пие"...

В съзнанието ми нахлуха спомени. Мелник. Кротките

есенни ваканции на дъщеря ми, прекарани в Сандански. Роженският манастир с градината отпред и магическата тишина, която цари там, нарушавана само от църковната музика, идеща някъде отгоре! Чудотворната икона на Света Богородица. Боже! Колко ми липсва всичко това! Почти усещам в устата си вкусният домашен хляб от малкото ресторантче "При Благо", в подножието на манастира. Виждам бабите от село Рожен, насядали пред къщичките си да продават тикви, сладко от смокини, билки, да се втурват към всяка спряла кола, готови да се пазарят...

Забързах към другия край,

откъдето се чуваше музиката. Младо момиче свиреше подпряно на парапета. На земята пред него имаше разхвърляни партитури и шапка. Аз бях все още далече, а влакът с гръм навлезе в спирката. Не можех да го изпусна. Забързах още повече към момичето. Бръкнах в джоба на палтото си и напипах двата долара, приготвени за сутрешното ми кафе. Стигнах. Пуснах монетата в шапката, едва успях да изрека едно българско "Благодаря!" със зададено гърло и скочих във влака, секунди преди да затвори вратите си. Влакът тръгна. Заля ме гореща вълна от чувства. Успях да се овладее, но после се

разплаках. Някой не ме забеляза или може би се правеха, че не ме забелязват или пък им беше все едно. На мен също ми беше все едно. Поплаках си без глас. Така и не разбрах дали момичето е българка. Може би ще го видя пак?...

Мъчно ми е за България, за всички там, за мен самата, за живота. Замислям се за смисъла на всичко това...

Е, не съм свикнала. Няма и да свикна. И не искам. България е в сърцето ми.

П. Чернева

На гости в гарнизон Сен Жан

На 22 април 2004 във военна база Garrison Saint-Jean, намираща се само на 25 км от Montreal се проведе т.нар. национална вечеря, в която взеха участие представители от 17 страни или около 100 офицери и военни служители, които са на езиково обучение в Канада от началото на месец януари до края на месец май. За празника бяха приготвени ястия от следните краища на света:

- Афганистан;
- Южна Африка;
- Албания;
- България;
- Естония;
- Унгария;
- Литва;
- Латвия;
- Македония;
- Никарагуа;
- Полша;
- Р. Чехия;
- Румъния;
- Словакия;
- Словения;
- Русия и Украйна

Идеята за демонстрирането на това разнообразно кулинарно изкуство с типичните за всяка страна гозби датира от датата 05 септември 1995 година, когато първите обучаващи се чуждестранни студенти по Programme d'Aide a L'Instruction Militaire /PAIM/ за френски език са приети в Garrison Saint-Jean. По-късно стартират и курсовете по английски език, като самата програма за обучение дава възможност за повишаване на езиковата подготовка не само на военнослужещи, но и военни служители независимо от заеманата от тяхна страна длъжност или чин, както и пол.

Проведеното събитие може да бъде наречено 'гастрономическо пътуване', в което взеха участие чуждестранни и канадски студенти, техните преподаватели и гости, представители на съответните културни общности от Монреал и други канадски градове.



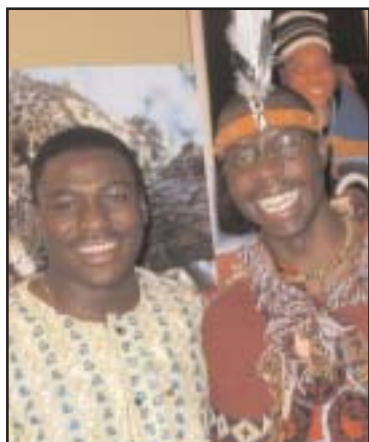
г-н Тома Белички, полк. Петър Петров, г-жа Ива Беличка, г-ца Павлина Христова, г-н Свилен Попов, майор Динко Димитров



Македонска група: кап. Стоян Сарвановски, майор Душко Несторов, кап. Петър Ристевски



Румънска група: майор Николае Йон, кап. Даниел Джиба, подполк. Антонел Лунгу, г-ца Роберта Марчидан, г-н Александро Хуза, полк. Василе Фулга, лейт. Адриан Коман, майор Флоринел-Михай Бадеа



Африканска група: кап. Сиприано, кап. Мчомбени



Руска гр: кап. Руслан Кирилов, лейт. Александър Монин, подполк. Владимир Ерокин, кап. Дмитри Борисов, подполк. Васил Пограновски, кап. Константин Лукин

Измежду другите студенти в Garrison Saint-Jean са и военнослужещите от Р. Македония.

Целта на престоят им е усъвършенстването на френският език и внедряване на стандартите на НАТО в Р. Македония. В гарнизона македонските военнослужещите имат уважението и приятелството на студентите от други държави, като най-вече на тези от България, Албания и Украйна.

За читателите на в-к Зорница, майор Душко Несторов подсказва тайната рецепта за МУСАКА ПО МАКЕДОНСКИ - за 4-ма

Необходими продукти: телешко мляно 300 гр, св мляно- 300 гр, кромид -200 гр, картофи - 700 гр, яйца - 6 бр, кисела павлика- солено крем сирене, зехтин, сол на вкус, черен пипер млян - 1 щипка, червен млян пепер — 1 каф лъж. вегета — 2 суп. лъж, лют червен пипер - 1 щипка, 1 връзка магданоз.

Приготвяне-

Тел. и св. месо се омесват заедно с вегетата. Добавя се солта, червен и черен лют пипер. Лукът се рендосва наситно и със зехтин се запържва на котлона. Месото се прибавя към лука и се бърка. Картофите се нарязват на колелца. Щом се запържи месото, се добавя сол на вкус. Пече се в квадратна или кръгла тава. Редуват се следните слоеве: започва се с картофи, прибавя се месото, лука и подправките и се завършва пак с картофи. Така наредените слоеве се заливат с кипната вода, докато се покрие горния слой картофи. Ястието се слага във фурна, като се пече на 200-220 градуса, докато се изпари водата.

Заливка- приготвя се от соленото крем сирене- 500 гр. като от него се взема само 250 гр., което се забърква с 6-те бр яйца. И когато водата се изпари, долива се заливката. А останалата част от крем- сиренето служи за украса с помощта на шприц.

Мусаката се поднася топла.

PROMIS

Център за подпомагане на имигранти
(514) 345-1615

Посрещане и настаняване
Настаняване на работа в Монреал,
Регионализация
Изучаване на
френски език
Приятелски връзки
В услуга на
семейството,
Работа с деца на имигранти от 6 до 16
г. възраст



5770 "Cote des Neiges"

Montreal, Qc, H3S 1Y9,
metro Cote des Neiges

Магазин София

Любимите Ви
български хранителни стоки



**ВЕЛИКДЕНСКИ
КОЗУНАЦИ !!!**

=====
слънчогледова халва,
боров мед, царска
туриция, нектар от
кайсии, праскови, банани

Първомайска лютеница,
овче сирене, балкански
кашкавал, шипков
мармалад и още...

суджук,
луканка,
сърдърма,
кебапчета, карначета,
шпеков салам

(514) 332-2806

2737 Salaberry Ave. (Aut. 15 nord, exit 4)

АДВОКАТ

МАРИН ГУЗУН

Tel. (514) 842 - 7414, Fax (514) 987-5958
www.avocatguzun.com, urgence - (514) 576-74-14
240 St-Jacques West Bureau 800, Montreal, QC, H2Y 1L9

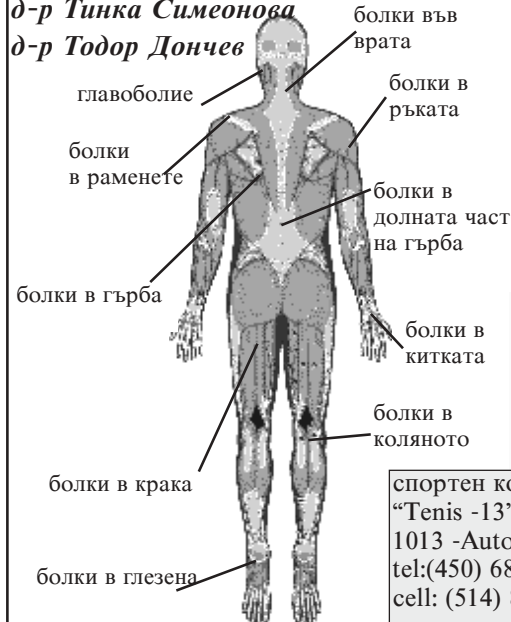
Юридически
услуги
на френски,
английски,
румънски и
руски



криминални дела,
семеини, жилищни,
трудоови спорове,
регистрация на
предприятия,
имиграция

ТЕРАПЕВТИЧЕН МАСАЖ МАНУАЛНА ТЕРАПИЯ

д-р Тинка Симеонова
д-р Тодор Дончев



Успешно
лечение на
дискова
херния,
болки в
гърба,
ставите,
гонартроза,
артрит,
мускулни и
сухожилни
травми

10 годишен
опит в
България.
Приемат се и
застраховки.

спортен комплекс
"Tenis -13"-Laval,
1013 -Autoroute 13,
tel:(450) 687-9913 #234,
cell: (514) 827-9544

НАЙ- ДОБРИЯТ
ЕМИГРАНТСКИ САЙТ
<http://www.bgcandada.com>

Знаете ли, че:
На адрес: webtrance.skycode.com
можете да преведете текст от
английски на български

Малки обяви

Жилище под наем- 3 1/2 и 4 1/2
NDG - Wakley
cell: 944-9135- Иван
тел. (514) 862-8135
на руски или френски език

Дава се апартамент под наем на ул.
Kent. Свободен от 1 юли. 3 1/2 ,
реновиран, много близо до плаца,
метро, автобусна спирка, училище.
Включено парно и вода - 675 \$.
Тел. (514) 739-4029
cell. (514) 571-4029

Апартамент (sublet) - NDG area. Тих и
чист. \$350 всичко включено. Свободен
на 1/06/2004. Phone: (514) 369-4906.,
Йорданка

Voyages GlobalNet Travel
Agents exterieur avec clients
\$\$\$ Excelente commission \$\$\$
Pour offrir les meilleurs tarifs en ville!

Envoyee votre CV a:
Minos 514-394-3438

Шивашко предприятие

търси работници за опаковки, ученици за
обучение и надомници.

Тел. (514) 344-4999, Тихомир.

У***

Търся работа - гледане на деца, възрастни
или почистване, Наташа .
zornical@sympatico.ca

ЗАПОЗНАНСТВА

Мери, 30 год., средна хубост, обича Интернет,
книги и весели компании. Търси като всяка жена
всичко закуп и най-вече интелигентен и добър
симпатяга с чувство за хумор. Монреал. mery_bro-
coli@hotmail.com

Желая запознанство с мъж между 35 и 40 годи-
ни, интелигентен, с чувство за хумор, да обича
спорта, да умее да цени жената до себе си. Айа, Со-
фия, България, aia_1@abv.bg



Виржиния Ковачев,
407-740-7175

Предлагам стая
в Орландо, Флорида,
за жена или семейство
за месеците Юни, Юли и Август
срещу даване сутрин и вземане вечер на
дете от градина., в близост до къщата
Събота/Неделя свободни

Доктор Радка Стойкова
Стоматолог



Всички видове
стоматологична помощ
(514) 761-2955

4080 Wellington bureau 7
Metro " De l'Eglise"



VOYAGES
AFROLYMPIC
(514) 274-0000

САМОЛЕТНИ БИЛЕТИ И ПОЧИВКИ
СПЕЦИАЛНИ ЦЕНИ до СОФИЯ
и други източно- европейски градове
4819, Parc Avenue, Montreal, Qc
QC Permit and member of IATA

Д-р Юлиана Петрова

стоматолог

от Понеделник до Събота
и вечер

Тел: (514) 277-7888

5177, Avenue Du Parc

По спешност - (514) 242-6233

Автосервиз РОЗА



Всички марки

Диагностика, Сервиз, Реморкаж,
Масло, Гуми, Ауспуси.
Владимир

Оае: (450) 667 9138 1548 Boul. Des Laurentides
Tel: (450) 667 3318 LAVAL (à l'entrée à l'aut. 440)

Save up to
20%



Save up to
5%

Предлагам застраховки,
които спестяват
вашиите пари!

Този план обединява застраховката на
вашия автомобил и
вашето имущество (къща).

Леон Арсланиан
(514) 893-5991

Allstate Insurance Company of Canada
Allstate Insurance Company



застраховка

на автомобили, къщи и домашно имущество, живот,
здравна застраховка за посетители

Димка Петрова

независим застрахователен брокер
тел : (514) 920-0990, факс: (514) 807-4381
5280 Salaberry, #207, Montreal, H4J 1J4



CHARCUTERIE DU
MARCHÉ

кашкавал, сирена (240 вида) ,
салами, лютеница, къпопу,
печени чушки, конфитюри и
всякакви български специалитети

Владимир Пекатиков (450) 465-6010
7800 boul. Taschereau, Brossard, Qc, J4X 1C2 (търговски
център MARCHE DU VILLAGE)

СЪДБАТА НА БЪЛГАРСКИТЕ МЕДИЦИ В ЛИБИЯ

Присъдите над Кристияна Вълчева, Нася Ненова, Валентина Сиропуло, Валя Червенияшка и Снежана Димитрова дойдоха в резултат на дълго съдебно разбирателство, което накрая прие, че нашите медицински сестри са участвували в заговор за заразяването на децата. Нечути останаха мнения като това на италианския професор Виторио Колици, световно признат авторитет по СПИН, който смята, че най-вероятно заразяването е резултат от лошата хигиена в болницата и е започнало още преди българките да поемат задълженията си там.

Съдебните решения не се коментират, пък били те и съдебни решения на Либийския съд. Това е принципно положение. Съдът се е позовал на признания на подсъдимите. Момичетата, по време на процеса, заявиха, че са бити, измъчвани и насилвани — за да подпишат признанията. На арабски, език който не четат и не разбират. Имаше повдигнати обвинения срещу някои от основните фигури по воденето на разпитите, като полковник Джума Мишери, но съдът го оправда. Същият съд.

Още от сега Либия декларира, че всички права на обвиняемите са били спазени и не случайно зам.-министър Шауш ги изброи подробно. Българките имали безпрецедентно право да бъдат защитавани от български адвокат, всички доказателства и експертизи, поискани от българска страна, били допуснати, процесът бил наблюдаван от чужди посланици. Всичко това се отнася за процедурата и показва, че тя е спазена. Поне от либийска гледна точка. Вярно, че съдът не разреши превод, докато произнасяше последната си дума, но това не променя нещата по същество. Само спестя малко истерия в залата.

Това са фактите. Около тях и в България, и сред българските имигранти, се спори много и възникват много въпроси. Как се стигна до тук? Какво може да се направи сега?

В началото — през 1997 г. - либийските власти повдигнаха обвинения и срещу медици от други националности — поляци и унгарци. Либийският ръководител полковник Муамар Кадафи търсеше виновни за разрезите сас СПИН либийски деца- и обвиняваните бяха все чужденци. Другите държави си прибраха спешно лекарите. До съд над тях не се стигна. България не успя да изведе своите граждани. Да направим простата сметка колко правител-

ства са се сменили в България от 1997 г. и колко работа са свършили. Г-жа Надежда Михайлова и г-н Соломон Паси, които по различно време и в различни екипи са се занимавали с проблема, твърдят, че са направили максимално възможното. Същото се чува от разни етажи на Външно министерство и държавната власт. Може и така да е, но няма други медици, осъдени в Либия, освен българските. Президентът Първанов пък скланял към умерена “тиха” дипломация — явно смята, че е по-ефективно да не се конфронтира с либийския лидер г-н Кадафи, а да разчита на хуманитарни съображения и помилване на осъдените. И това може да е така, но какво ще правим тогава с новите арестувани, обвинените от тази седмица? Министър Паси разчитал бил на натиска на международната общност, на Европа и САЩ, които наистина остро реагираха срещу присъдите. Не е тайна, че либийският лидер сменя курса след войната в Ирак, прави сложни пируети, посети Европа, разпъна си там палатката (г-н Кадафи не ползува хотел при официалната си визита), среща се с Романо Проди, опитва се да подобрява отношенията с Америка. На фона на тези големи геополитически игри, чий приоритет са българските медици? Може ли да се разчита, че грижата за съдбата им ще повлияе на новите отношения между Кадафи и Запада?

Съществува и друга позиция — за спасяване на сънародниците ни трябва да се работи в България, и извън нея, трябва да работим и ние. Трябва да се търси отмяна на смъртното наказание - на основата на хуманитарни мотиви. България, както Канада или Европа са против крайната, висша мярка. В момента, когато вече не става дума само за човешки съдби, а за човешки животи, дискусията за това какво точно е станало, как и защо — тази дискусия може да се отложи. За по-спокойни времена.

Сега — веднага- е важно да се помогне на нашите сънароднички, да се призовава за хуманна отмяна на смъртната им присъда. Страшно е да се помисли, камо ли да се каже — да им се помага, преди да е станало късно...

Е. Тороманов

В статията са използвани информации и материали на български меди.

Новини накратко от България

За вас новините от България подбра: Стела Стефанова

БЪЛГАРИЯ

Свобода за нашите medici в Либия

Екипът на “Шоуто на Слави” поде кампания в защита на сънародниците ни в Либия, съобщава НетИнфо. Предлагаме ви обръщението на Слави Трифонов в предаването му от 12 май, в което се призовава да издигнем пред света искането “Свобода за българските medici в Либия”: “Уважаеми зрители, **Измина почти една седмица от 6 май, Гергьовден.** Денят, в който българските medici в Либия бяха осъдени на смърт чрез разстрел. За това време се изказаха много хора, започнаха различни протести, подписки, доста от най-виновените политици най-безогледно призоваваха за мобилизация, за твърдост... Въобще, войните на пагубната “тиха дипломация” като г-жа Надежда Михайлова и бившите ни посланици в Либия, днес са най-шумни и активни. Както и да е, нека това си лежи на тяхната съвест. Иначе докато политиките се наговоряват и напроотестират, още петима български лекари в Либия бяха обвинени по най-различни причини и им бе забранено да напускат либийската джамахирия. Човек трябва да е много глупав, за да не разбере за какво изнудване става дума.

... Пет обикновени български жени, майки, могат да бъдат разстреляни. Всъщност, ако ние продължаваме да се тухкаме - те ще бъдат разстреляни.

Тези жени не са затворници, те са заложници. Заложници в една мръсна и нечестна игра. Затова нека повече не ги наричаме затворници, а заложници.

В момента ние имаме една национална задача. Да освободим българските заложници, нашите хора в Либия. Политиките няма да се справят с нея, не само защото са били безотговорни, или са надменни, или пък не им пука. А по простата причина, че не умеят. ...Нека помислим какво може да се направи в такава ситуация... Трябва да спечелим световното обществено мнение на наша страна. Досега това не е направено. Истината е горчива. Думите на Колин Пауъл, че Америка защитава нашите medici, е новина в България, а не в Америка. Там никой не им обръща внимание. Същото и е в Европа. Повечето от хората по света или въобще не знаят, че има такъв проблем, или ако знаят, не са наясно какъв точно е той. Протестите в България са емоционални и достойни за уважение, но те са само за вътрешна консумация... Затова чисто практично трябва да направим следното:

1. Знам, че Би Ти Ви се гледа в почти целия свят - **обръщам се към всички българи по света...** Скъпи българи, вие, които сте избрали да живеете и работите в чужбина... Вие най-добре знаете какво е да си далеч от родината си, без защита и закрила. Повече от вас живеят в нормални, богати страни, съюзници на България в НАТО. Обществено мнение в тези страни е най-важно. Спечелете го за българската кауза. Изразете своя протест срещу смъртните присъди на нашите medici. Пред либийските посолства, ако има такива, или на места, където може да привлечете вниманието на медиите, издигнете едно единствено искане: “Свобода за българските medici в Либия”.

2. Обръщам се и към най-важни-

те българи - тези, които могат да направят повече заради своите качества и своя успех. Българите, които са направили най-много за българската слава и гордост. Това са **българските спортисти и хората, които представят българска култура по света.** Скъпи български спортисти - футболисти, състезателки по художествена гимнастика, шахматисти, щангисти, борци, боксьори, гребци, бегачи, волейболисти, баскетболисти... Вие най-добре знаете какво означава да се пребориш с обстоятелствата и с трудностите. Вие можете да направите много. По време на публичните си и спортни изяви по света, излизайте облечени с фланелка или тишъртка с надпис “Свобода за българските medici в Либия”. Това са думите, които най-ясно показват българската кауза и най-ясно разкриват проблема. Най-практично е тези думи да са написани на английски език (Free the Bulgarian medics in Lybia - бел.ред.). Ако сте в отборните спортове, преди състезание показвайте и плакати с този надпис “Свобода за българските medici в Либия”. Побеждавайте заради вас и заради тази кауза. Говорете за нея във всяко ваше интервю. Същото се отнася и за тези хора, които представят българската култура и наука. Великолепните български оперни певци, музиканти, скулптори, учени, художници - хората, на които се възхищава целият свят. Уважаеми талантливи и успели българи, Вие най-добре знаете какво е да се бориш далеч от родината и да успяваш въпреки всичко. Затова спечелете светът за българската кауза. Вие можете да го направите. Вашият талант прави вашето мнение важно. Показвайте преди всяко ваше изпълнение плакат с надпис “Свобода за българските medici в Либия”. Обличайте фланелки с такъв надпис. Говорете за тази свобода. Искайте тази свобода.

3. Скъпи българи по света и в България, **Привлечете за българската кауза и ваши близки и приятели чужденци.** Колкото са повече, колкото са по-влиятелни, толкова по-добре. /Слави Трифонов е изпратил писма до всички свои гости, между които са видни политици от цял свят, артисти, музиканти, спортисти, все хора с влияние - бел.ред./.

4. Накрая ще се обърна и към тези българи, които знаят какво е Интернет. Уважаеми млади и умни българи, Вие знаете каква е силата на Интернет. Най-голямата анти-военна кампания в света до момента, тази срещу противопехотните мини, е организира само от една жена, по един-единствен начин - чрез електронна поща. Тази жена се казва Джоди Уилиамс и през 1997 г. спечели Нобеловата награда за мир. Затрупайте световното интернет пространство с това искане - “Свобода за българските medici в Либия”. Бъдете непримирими, бъдете искрени, бъдете изобретателни. И аз знам, и вие знаете, че можем да накараме света да научи за ставащото в Либия. **Нека светът да разбере, че ние, българите, можем да се борим заедно като отбор.** Че можем да имаме общи национални каузи. Нека разберат, че никой не може да ни подценява, че никой не може да разстрелва невинни българи. Нека покажем на света какво можем, когато сме заедно. И да победим. Името на българска победа днес не е Одрин или Дойран, името е едно - “Свобода за българските

medici в Либия”.

НОВИНИ Експертен екип заминава за Либия

Първата група от експерти, организирана от външно министерство, заминава в събота за Триполи. Това научи “Дневник” от дипломатически източници. В нея влизат представители на консулската дирекция и на социалното министерство и специалист от държавната фирма “Експомед”, която посредничи при изпращането на медицински кадри в чужбина. Групата ще бъде за около месец в Либия, където ще работи по случая с осъдените medici и с колегите им, на които е забранено да напускат страната. След нея ще има и втори екип, вероятно от дипломати.

На всяка от петте медицински сестри, осъдени на смърт, ще бъде назначен български адвокат за втората инстанция, съобщи в интервю за “Дневник” министърът на правосъдието Антон Станков (виж пълния текст на стр. 8). Осъдените ще имат и либийски адвокати. Станков посочи, че е разговарял с председателя на Висшия адвокатски съвет Траян Марковски, който да му посочи най-способните за защитата на българките. Правосъдният министър каза още, че либийският лидер Муамар Кадафи няма преки правомощия да помилва осъдените. Финансовият министър Милен Велчев коментира, че не е редно да бъде платен откуп за петте сестри, защото са невинни. Той отрече да са водени разговори за замяна на външния дълг на страната срещу освобождаване на медиците. Междувременно за обявления само преди ден посланик със специални правомощия за Либия Петко Димитров бе уточнено, че ще е базиран в България. Говорителят на външно министерство Гергана Грънчарова защити назначението му, след като медиите припомниха, че през 2002 г. подсъдимите тогава шестима български medici са поискали отстраняването му от процеса. Пред “Медиапул” Грънчарова отказа да коментира мнението на петте медицински сестри и старото им писмо срещу Димитров. Тя посочи, че той бил всепризнат експерт с универсални способности. Международните реакции по делото в Либия продължиха и в петък. Делегатите от 167-та сесия на Съвета на Световната медицинска асоциация се присъединиха към апела на българските си колеги за подкрепа и оказване на натиск за отмяна на смъртните присъди на медиците. В подкрепа на българите се обявиха и от канадската асоциация на медицинските сестри.

НАД 400 000 ГЛАСА В ПОДКРЕПА НА МЕДИЦИТЕ НИ

На въпроса “Подкрепяте ли намаляването на смъртните присъди с по-леки срещу тези, които заразили либийски деца с вируса на СПИН чрез заразна кръв?”, зададен в сайта на катарската телевизия “Ал Джазира”, бяха отговорили над 400 000 души, като близо 85% са гласували за намаляването на присъдите, а по-малко от 15% са били против.

Броят на участвалите в анкетата е фрапиращ, като се има предвид колко са гласували в предишни анкети, и то по много по-значителни за арабите теми, коментира за “Нетинфо” Мажд Алгафари от арабската редакция на БНР.

ТЮРКО - МОНГОЛИТЕ

Тази огромна група алтайски народи, която е включвала в миналото множество племена изиграли важна роля в Евразийската история, включва и днес многобройно население, започващо от съседна на нас Турция, минавайки през централна Азия и стигайки до далечна Монголия. В действителност, между турците и монголите има добре известно лингвистично сходство и в близост до първите днес стоят тюркмените, казахите, узбеките, киргизите, уйгурите, татарите, башкирите, черкезите и дори чувашите, балкарите и азербайджанците. Групата на монголските народи е значително по-малобройна и включва освен споменатите по-горе монголци също и буриати, калмиките, ногайците и някои по-малки сибирски общности. На историческата сцена тюрките и особено монголите се появяват сравнително късно, но пък историческите процеси при тях се развиват с изключителен динамизъм и това важи най-вече за вторите. Тъй като в един кратък исторически преглед е невъзможно да бъде описан целия този динамизъм, ще маркирам само някои по-важни събития, трасирали историята на тези народи. Най-старият тюркски народ са киргизите, споменати през 201г. преди Христа в китайските източници, като западни съседи на Хун-ну. Ще изминат обаче седем века и половина преди да се появят тюрките (тюркютите), като такива записани в китайските източници като Ту-кю.

Подкрепени от китайците и предвождани от техния първи лидер Бумин-Каган, през 552г. те се надигат срещу аварите (завладели ги преди век и половина) и ги изгонват от Азия като на тяхно място изграждат първия тюркски каганат, който разпростира своята власт до Азовско мо-

ре, подчинявайки временно (за около 30г.) някои племена сродни с българите, като утигурите и хазарите например. През 582г. каганата се разделя на източен и западен, което е сигнал за българите от кавказкия регион да минат в офанзива, а по техен пример същото правят и хазарите малко по-късно. И западният и източният тюркски каганати се разпадат под напора на китайците през 630г., времето на установяване на абсолютна българска хегемония, както в северен Кавказ, така и в северното черноморие. През 681г. (друго съвпадение) Елтерих Кутлук обединява около себе си огузките племена и създава втория тюркски каганат, на който също не било писано да трае дълго. В 732г. каганата се разпада и инициативата в Централна Азия преминава в ръцете на уйгурите.

Те създават в 774г. уйгурския каганат (който двайсет години по-късно приема манихейството за официална религия), както и своя уйгурска азбука, нямаща нищо общо с древнотюркските руни. В 840г. киргизите разгромяват уйгурския каганат и заемат неговото място в алтайските плато, като изтласкват уйгурите на запад към днешната китайска провинция Ксинг-янг, където последните живеят и до ден днешен.

Цялата тази борба между номадските народи, кой ще бъде хегемон в азиатските степи, както и мощното настъпление на монголското племе китани (на тях дължи Китай своето име, популярно по този начин между източните народи) в началото на Х век, когато изгонват киргизите от Алтай и основават китайската династия Ляо (947-1125 г.), води до преселението на големи тюркски маси на запад. Първи достигат Европа печенегите. Част

от тях остават във Волжка България и взимат участие в етногенеза на волжките българи. Другата част продължава към югоизточна Европа, често влизайки във военни сблъсъци с хазарите и маджарите, понякога в съюз с дунавските българи. След падането на Дунавска България под византийска власт, печенегите често правят опустошителни рейдове на териториите на Византия и Киевска Рус, докато не ги разгромява византийският император Алекси Комнин през 1091г. с помощта на куманите. Техните остатъци са заселени в подунавие и софийското поле, като с времето се българизират. След изчезването на печенегите от историческата сцена, степите в северното причерноморие биват заети от куманите. Макар и да говорят тюркски език, тези последните, според антропологичните данни вероятно принадлежат към индоевропейската раса (неслучайно руснаците ги наричат половци, което ще рече светли, руси хора). Куманите също водят често битки с византийци и руснаци с променлив успех, докато накрая са васализирани от монголите. Тези, които не приемат монголската хегемония се пръскат из България и Унгария, ставайки част от техните населения. Друг народ мигриращ бавно на запад са споменатите по-горе огузи (или още узи), всъщност най-многобройните племена. Част от тези племена следват пътя на печенегите и вървейки пред куманите, минават на север от Каспийско море и Кавказките планини и се настаняват миролюбиво в североизточната част на Балканския полуостров (по време на византийската власт в България) и черноморските степи, като приемат християнството (вероятни техни наследници са днешните гагаузи).

По-интересна е съдбата на онези огузки племена, насочили се на юг от иранските плато. Там първоначално те са наемници в мусюлманските армии на арабите, но след като се ислямизират, започват все по-често да взимат инициативата в свои ръце, докато накрая създават своята първа голяма династия, тази на Селджуците (1038-1194 г.). Империята на селджукските турци достига своя апогей след битката при Манцикерт в 1071г., където византийската армия е разгромена и почти цяла Мала Азия пада в техни ръце, а Никея става тяхна столица. Раздробена в последствие на отделни султанати и притисната от кръстоносците и шаховете на Карезм, в края на XIII в. се ражда добре познатата ни династия на Османците (или Отоманците).

Сега да се върнем малко назад в алтайските степи. Около 1125 г. китаните са изместени от тунгуското племе джуршени, които превземат Корея и северен Китай, установявайки там своя династия под името Джин. Тази ситуация се задържа така до времето, в което 51-годишният Тимурджин, обединил около себе си различни племена, е провъзгласен за велик хан на монголите. Това е Чингис-Хан. До смъртта си в 1227г. той е положил основите на най-голямата империя, която светът някога е виждал. Все пак приживе трябва да преглътне и един неуспех. След като неговата дясна ръка Субошай разгромява обединените руско-кумански войски през 1223г. при река Калка, монголската армия се насочва към столицата на Волжка България, Биляр. И там, недалеч отбившата столица Болгар, ще се състои битката, която някои руски изследователи ще нарекат битката на века. Българите, подготвени

от събитията разиграли се в близост до границите на волжско-камската им държава, обединяват всички околни народи, над които имат власт и посрещат чингисхановите орди достойно. Разгромът на монголите е пълен и оцелелите бързат да се приберат в Монголия. Разбира се богатата и величествена по това време Волжка България продължава да бъде притегателна за тях и едновременно с това и пречка към бъдещите им завоевания на запад. По тази причина следват нови военни кампании през 1229, 1232 и 1235 г., все неуспешни. Накрая в 1236г. с 120 000 армия Бату-Хан, основателят на Златната орда, успява да прегазии последните боеспособни български части и избива немалка част от мирното население на столицата Биляр. Съпротивата срещу монголския окупатор продължава дълго време, като страната е окончателно покорена едва към 1246г. Това е приблизително и времето, в което монголската империя се разделя на четири части: споменатата Златна орда върху територията на Волжка България и днешна западна Русия; Илхан с център днешен Иран; Джагатай с център днешна Монголия и династията Юан, основана от Кубилай-Хан в Китай.

В заключение трябва да се каже, че в земите на покорената Волжко-Камска България започват да прииждат нови тюркски колонизатори, най-вече от татарски тип, които на практика са тюркизираны монголи. Така с времето волжките българи са окончателно асимилирани, като вземат участие в етногенезата на съвременните татари, чуваш и башкири.

Иван Драгански

**Погрижете се за зъбите си ...
в България**

Д-р ЕЛЕНА БЕЛИЧКА
Стоматолог

моб.тел.: (+359 88) 895-168

дом.тел.: (+359 2) 750-593

E-mail: elena_belichka@abv.bg

гр. София

ул. "Верила" N: 3, партер
пряка на Витошка

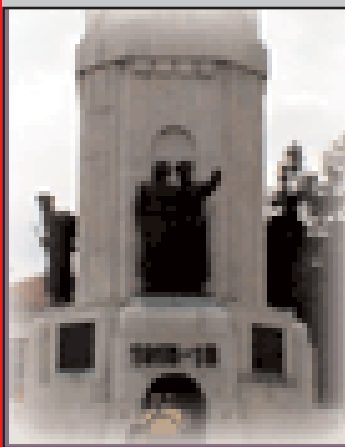
GLOBAL CARGO & LOGISTICS

**Дайте шанс на
Вашия бизнес
с нашите цени!**

Месечни пратки
България, Румъния, Сърбия, Македония

Mrs. Tatiana Tzanova

8325 Mountain Sights, # 205 B, Montreal, Qc, CANADA H4P 2B4
Tel.: 1 (514) 868-0734 Canada / USA 1-866-868-0001



Паметникът се намира в самия център на града, дори често се смята, че той е центърът на Велико Търново. Посветен е на загиналите в четири войни - Руско - Турската, Сръбско-Българската, Балканската и Първата световна война. Паметникът е построен в прослава на загиналите войни със средства, дарени от населението на Велико Търново. Открит е на 6 май 1935 г. По-късно става известен като паметника "Майка България".

В основата на паметника в криптата гори Вечният огън, запален от признателните потомци през 2000-та година.



Паметникът е построен в чест на четиримата български царе Асен, Петър, Калоян и Иван Асен II. По времето, когато те управляват България, тя достига своя най-голям разцвет и могъщество. Тогава Търново е най-забележителният град на Балканския полуостров. Паметникът е открит през 1985 г. по време на националните чествания на 800-годишния въстанието на братята Асен и Петър и провъзгласяването на Търново за столица на Втората Българска държава (1185 - 1393 г.). Това е най-красивият паметник във Велико Търново и един от най-забележителните в България. Непосредствено до него се намират Стамболовият мост, Държавната картинна галерия и гранд хотел "Велико Търново".

От паметника на Асеновци се разкриват най-красивите панорами на Велико Търново. Ето защо той е предпочитано място за разходка и почивка.

Bulgaria

VELIKO TARNOVO

БЪЛГАРИЯ В КАРТИНИ

ВЕЛИКО ТЪРНОВО

подготвила:

Василка Дончева

In the surroundings of Veliko Tarnovo you can find precious patterns of ancient Roman architecture style. (See the Ancient Roman town Nikopolis-ad-Istrum). Unfortunately there are mostly ruins. Most of the contemporary Bulgarian towns originate in Roman Times. The shape of the buildings is unique for the ancient Roman Empire, because it is in conformity with the surface. Later this would become a distinctive mark of the Bulgarian architecture. The Fortress of Tsarevets remains the period of the Second Bulgarian Kingdom. From the same period are the architectural masterpieces of the Royal palace on the top of the Tsarevets hill and the numerous churches in Veliko Tarnovo.

During the period of the National Revival came to life the typical architecture style of Veliko Tarnovo. The houses clinging tight one over another on the banks of the Yantra River are one of the symbols not just of Veliko Tarnovo but of Bulgaria. Many tourists come to Veliko Tarnovo to see these panoramas with their own eyes and to make sure that this is not an optical deceit. Do not forget to visit the House of the Sarafs, the House with the little Monkey, the Gurko Street, the Assens Quarter, the village of Arbanassi and

of course the Great Hill of Tsarevets.

During the years of the Communist regime the architecture style was predominated by the Soviet architecture style, whose masterpieces are the huge, monotonous and boring grey buildings. In Veliko Tarnovo there are several buildings left of this period. The greatest achievement of the architects is that once again they used the foreign influence to make a unique architecture style. You can see it for yourself if you visit the Province Board Building, the Town Municipality building, the Fifth Corps of the Veliko Tarnovo University.

In the last few years many houses and public buildings were restored by the 'Beautiful Veliko Tarnovo project', which is sponsored by the United Nations Development Programme. Some of them are the Culture house 'Hope', the House of the Army, the Culture houses in the villages nearby Veliko Tarnovo.

The modern house building is also unique. The house-builders follow the tradition but combine it with the modern style and tendencies in order to make something new, beautiful and comfortable. Do not miss the 'Europe' Trade Centre, the Grand Hotel of Veliko Tarnovo, the 'Arbanassi Palace' Hotel.

Третият Рим, вторият Константинопол

Първите следи на човешкия род във Велико Търново откриваме още в Късния палеолит през 4300 г.

пр. Хр. На хълма Царевец още през XIII в. пр. н. е. е имало тракийско селище. В него е люлката на славния Търновград.

През ранновизантийската епоха възниква укрепеното трихълмие Трапезица, Царевец и Момина крепост. Върху развалините на ранновизантийската крепост на хълма Царевец е създадено средновековно българско селище, което продължава да съществува през целия период на Първата българска държава и през годините на византийското владичество.

Средновековният град бил разположен на хълмовете Царевец, Трапезица, Момина крепост, Света гора и днешния кв. "Асенов" по по-

речието на р. Янтра. На Царевец и Трапезица били изградени двете главни средновековни крепости. Между тях по крайбрежието на Янтра възникнал т.нар. Нов град.



Велико Търново

Под югоизточната кула на Царевец се намирал кварталът на чуждестранните търговци, "Франк хисар", а непосредствено до реката, били жилищата на най-бедната част от средновековното население на столицата.



Велико Търново е исторически, културен и туристически център на съвременна България. Градът е географски и комуникационен център на Северна България. Местоположението му е по средата на магистралата София-Варна, от които градът отстои съответно на 240 и 250 км. Според последното преброяване от 2001 г. Населението на Велико Търново наброява около 67 хиляди души.

Уникалното географско положение, инфраструктура и архитектура, съчетанието на исторически и туристически забележителности с перспективите за бъдещето развитие на града са на път да го превърнат в град-емблема на България по света. Велико Търново е сред десетте най-предпочитани от туристите места в Източна Европа. Тенденцията е да влезе в десетката на цяла Европа.

Отличното местоположение, добрата инфраструктура, възловите транспортни коридори,

които минават през Велико Търново, му осигуряват привилегировано място на картата на крачещата към Европа България. Видът, характерът и духът на Велико Търново обаче отдавна са го наредили сред европейските градове. Едва ли има друг град у нас, който да може да претендира за същото. Не случайно единственият у нас информационен център на Съвета на Европа функционира именно във Велико Търново.

През 1997 г. Велико Търново беше отличен с приза "Устойчив град", който спечели в надпревара с градове от цяла Европа. През 2000 г. в проучването на Програмата за развитие на Обединените нации Велико Търново зае първо място в надпреварата за стандарт на живота, изпреварвайки дори столицата София.

Ако не вярвате, че това наистина е така, елате и вижте. Велико Търново отдавна е неделима част от Европа..

През периода XII-XIV в. Търново се издига до славата на "трети Рим, втори Константинопол". Градът става център на прочутите книжовна, живописна и архитектурна школа, чиито шедеври са съхранени и днес. Това е вторият "Златен век" на българската култура, който дава на славянския свят и на Югоизточна Европа прочутата Евтимиева книжовна школа, певческата школа на Йоан Кукузел, Търновската живописна и архитектурна школа.

Малкото оцелели, пощадени от времето и варварите паметници, като Лондонското четириевангелие на цар Иван Александър с 366 миниатюри, Манасиевата хроника, Драгановия минаей, Добрейшовото евангелие, Томичовия псалтир, стенописите в Бояна, Земен и И в а н о в о, църквите в Търново и Несебър.



Царевец е главната българска крепост и най-мощната твърдина по времето на Второто българско царство (1185 - 1393 г.). През този период България не само възвръщала старата си слава и блясък от най-добрите години на Първата българска държава, но стъпила на три морета и станала най-влиятелната държава в Югоизточна Европа.

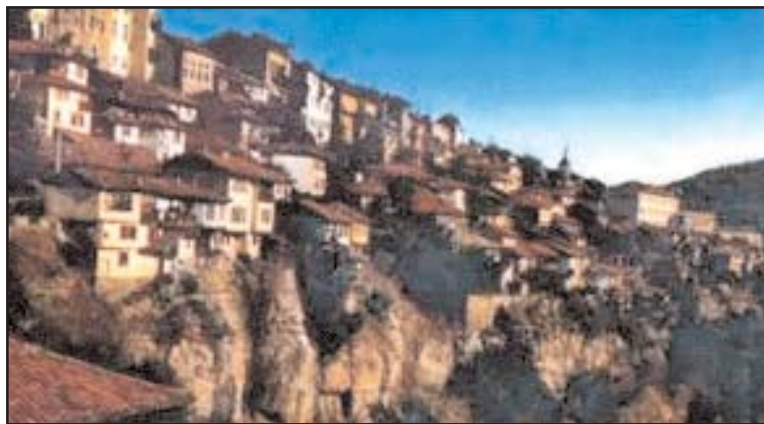
Археологическите проучвания, започнати през 1886 г. от чешкия учен Карел Шкорпил и продължаващи в наши дни, показват, че през средновековието хълмът е бил гъсто застроен с административни и жилищни сгради, разположени по склоновете му, увенчани с издигащите се на върха царски и патриарчески дворец.

Най-старите открити следи от човешко пресъствие, открити на хълма Царевец датират от второто хилядолетие преди Христа. През IV век хълмът бил заселен, а в края на V в. на него се издигала византийска крепост. По време на XII в. върху основите ѝ, започнал градежът на крепостта, запазила се и до днес.

Най-ранните строителни работи датират към началото на V и VI век по времето на ранновизантийската епоха. Най-интензивното строителство се разгърнало по времето на Втората българска държава, когато градът се издигнал до славата на световните столици Рим и Константинопол.

Реставрацията на Царевец започнала през 1930 г., когато била възстановена първата от трите порти на главния вход на крепостта. По късно започнали консервационни и реставрационни работи по цялия хълм. В момента в Лондонската библиотека се пазят планове на средновековната крепост.

При първия поглед Царевец поражва с великолепието и размерите си. Яките крепостни стени опасват историческия хълм от всички страни, а високите скали го превръщат в естествено непревземаема крепост, паднала в ръцете на нашествениците след вероломно предателство. На върха на хълма гордо се издига Патриаршията - символ на българския дух и достойнство. Във вътрешността ѝ рътката на художник е разказала най-славните и най-трагичните моменти от историята на Второто българско царство.



ИНТЕРВЮТО

- възможните въпроси и отговори

Предстои ви интервю за работа и това ще реши вашата бъдеща кариера. За да направите добро впечатление слушайте внимателно, демонстрирайте позитивно отношение, задавайте интелигентни въпроси. Представяме ви възможните въпроси на интервюиращия и някои насоки за вашите отговори:

1. Разкажете ми за себе си. Разкажете накратко за образованието и опита си. За професионалните си характеристики и умения.

2. Кои са силните ви страни? Високата мотивация, желание за работа, упоритост, лоялност и всичко останало, което смятате за свои плюсове.

3. Защо искате да работите във нашата компания? Един възможен отговор е "Искам да работя във бързо развиваща се компания, в която има възможности за професионално израстване и интересна работа. А вашата компания е именно такава."

4. Кои са слабите ви страни? Това е много подвеждащ въпрос. Никога не казвайте кои са слабите ви страни, ако има такива. Отговорете нещо от типа "Много съм упорита. Докато не свърша проекта и работата докрай не се отказвам.". Нека вашите слабости да бъдат всъщност плюсове за работодателя.

5. Защо трябва да ви наема? "Защото съм мотивирана, трудолюбива и имам желание за работа. Уча бързо и смятам, че ще спечелите ако работя за вас."

6. Какво ви мотивира? Каквото и да отговорите само не говорете за парите. Ясно е, че и те ви мотивират, но работодателят иска да чуе нещо от вида "Добре свършената работа" или "Интересната, предизвикателна работа".

7. Как разпускате след като сте завършили работа върху много тежък проект? Отговорът на този въпрос ще подсказе на работодателя какви са личните ви извънслужебни интереси. Отговорете както е при вас – отивам на ски, чета детективски роман, забавлявам се с приятели и др.

8. Каква заплата очаквате? Това е доста гаднически въпрос. По-добрият вариант е вие да не споменавате първи този въпрос. Никога не е ясно дали ще кажете по-висока или по-ниска сума от предлаганата. Опитайте се да избегнете конкретен отговор. Ето ви една възможност "Ще приема всяко разумно предложение."

9. Интервюирали ли са ви други компании?

"Да, но вашата е първият ми избор."

ВИЦОВЕ ЗА МЪЖЕ

Жена към съпруга си, програмист:

- Ама ти изобщо не говориш с мен!

- Добре! Сядай на другия компютър и пускай IRC.

Програмист тъжно разказва: - Имах тежко детство! Компютърта ми беше осембитов.

- Татко, татко, купи ми нов хард диск, че тоя се задръсти!

- А вълшебната думичка?

- О, Боже, и тука са сложили вече парола.

Надпис в отдел "Поддръжка на компютърната техника" на голяма фирма:

"Теория - това е, когато знаете всичко, но нищо не работи. Практика - това е, когато всичко работи, но не знаете защо. При нас съчетаваме теорията с практиката.

Нищо не работи и нямаме понятия защо."

Реклама: "Купете си най-мощния компютър, за да можете да рестартирате по-бързо."

Между прителите, компютърни специалисти:

-Вчера свалих страхотна мадама!

-Колко мегабайта и откъде ?

Компютърен маниак разказва на свой добър приятел: - Представяш ли си, вчера се връщам от работа по-рано от обикно-

вено. Влизам в спалнята, а там в леглото - жена ми и някакъв непознат мъж. И на двамата очите им едни такива хитри-хитри... Веднага заподозрях нещо, затихах се към компютъра, опитвам се да вляза в Интернет - а те, гадовете, паролата ми сменили, бе...

- По какво се отличава министъра на социалната политика от програмиста?

- На програмиста му плащат за работещи програми.

Комунизъм = съветска власт + електрификация.

Свобода = бърз компютър + бърза връзка...

Всяка JAVA да си знае голя

Парен Хакер - ченге сънува

Не живеем, за да хакваме, а хакваме, за да живеем.

От нов Nick и лудия бяга

Кракер, негонен бяга

Да бе с Правец седяло, не би Windows видяло!

Правец осмица - мирна главица

Моят Linux, е моята крепост.

Много хопове, хилав канал

Нов провайдер, нов късмет

Който Nuke вади другимо - сам дронва с него.

Nuke, nuke избива

Мъж и жена ловят риба. По едно време жената се обръща към мъжа: - Би ли сменил тоя червей? - Защо? - Той изобщо не полага никакво старание, за да привлече рибата!

Рибар се връща от язовира, нарамил огромен шаран - поне 15 кило. Влачи се едва-едва, прегърбен под тежестта му, когато го изпреварва друг рибар, помъкнал кофадребни рибки:

- К'во става, само една риба ли хвана цял ден?

Ранна утрин. На брега на реката мъж лови риба. До него се приближава друг и пита:

- Как е водата?

- Чудесна, рибата изобщо не иска да излиза от нея...

Мъжът се връща от риболов с празни ръце.

- Никакъв късмет! - оплаква се той на жена си. - Тъкмо хванах една голяма и хубава риба и червеят взе, че я изяде!

- Ще ви кажа само това, колега - хвали се въдичар пред свой познат.

- Когато най-сетне извадих този шаран, нивото на язовира спадна с половин метър!

- Виждаш ли, Ангел се прави, че не ме познава. А всъщност ми дължи живота си. -Хайде де!

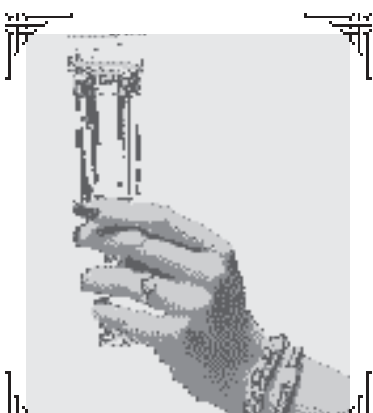
- Точно така. Преди два месеца, когато бяхме на лов, му изстрелях цял заряд патрони в шапката. Ако беше само с пет сантиметра по-надолу - край!

Мъж се връща от лов, обаче не можал нищо да удари и за да не се изложи, купил заек от магазина. Жена му го пита: - Какъв е тоя етикет дето пише "10.50" на крака на заека? - А... това ли... ами записах си в колко часа го гръмнах.

ЖЕНИНИЯ ИЗБОР

Четири за мъже

Събота вечер, той, тя, музика, зеви на чаши...



Да надникнем какво има в нейната чаша? Любопитно ли ви е? Нейният избор може да ви подскаже доста неща...

Ако тя си избере портокалов сок...

Това е сериозен ход. Една жена, която не пие, е тайнствено загадъчна и по-опасна за неразгаданите мъже. Такива жени искат да държат всичко под контрол и гледат на мъжете отвисоко, като на деца. Те самите отдавна са пораснали и не се занимават с такива глупости като пиенето.

По всяка вероятност, тя не обича да пие алкохол или бързо я хваща. А пък очевидно ѝ се иска да ти направи добро впечатление. Това вече е нещо.

Ако пожелае единствено шампанско...

Естествено, всяка втора жена, въодушевена от играта, се оглежда за шампанско.

Или защото според нейната представа така трябва да се държи истинската жена (всички са такива), или защото е твърде добър познавач в тази област (такива почти няма).

Ако жената избере вино...

Твърде вероятно е, да имате късмет с избора си. Вашата избранница се владее добре. Наясно е с чувствата си. Тя има нежни ръце, изразителен поглед и красив глас. Опитва вкуса на живота, без да се стеснява от жаждата си. За това как би се държала с вас може да се досетите по типа вино. Колкото по-силно е то, толкова по-напориста и агресивна е жената, ако ѝ харесва по-сладко вино, тя е по-мека и податлива. Ако предпочита сухо вино, може би ѝ харесва малко повече драматизъм...

Ако примислава във възторг от гъстия, сладък ликьор...

Госпожицата всячески се опитва да ви покаже колко изтънчена натура е. Ще ви измисли сладникаво

обръщение и редовно ще ви се оплаква от фризьора си. Ако сте готови да споделите живота си с нея и да го направите толкова сладък, колкото е съдържанието на чашката ѝ, бъдете смел...

Ако си поръчва силни алкохолни коктейли...

Вашата компаньонка ви обръква всички карти. Нейната непредсказуемост още много пъти ще ви смущава. Именно с нея обаче вие ще опитате всичко, което е възможно. Госпожиците, които предпочитат лонг-дринки, са доста неуверени натури. Желанието да се омокоти градуса е равносилно на желанието да се намали яркостта на живота. Често пъти те се страхуват от самите себе си, да не говорим за новите запознанства. Затова пък лесно се поддават на възпитание. От тях като от пластилин може да оформите желаната жена. Ако госпожицата, която сте поканили на среща пожелае бира...

Забравете за романтиката: тя изобщо няма намерение да влиза в интимни отношения с вас. Поне в близко време. Затова пък желанието да изпиете по бира заедно означава, че вие сте я заинтересували като личност. Остроумна и любопитна, тя е интересна винаги. Да я завоювате без интелектуален потенциал е трудно. Но дори, ако не

се получи интимна връзка, вие ще се сдобите с добър приятел, което е може би дори по-добре.

Ако пие коняк...

Коняк избират жени, достатъчно самотни...

В действителност тя търси онзи, с когото не трябва да бъде силна и независима. Тя има много чувства, необузdana е и отчаяна. Преди да флиртувате с нея, помислете дали са равни силите ви. Любителките на уиски или водка са или реалистични естетки, или алчни глупачки. На първите, които знаят цената на алкохола и мъжете, не си струва да им показвате дори палец, ще ви захватят цялата ръка. Вторите - изобщо не са достойни за вашето внимание...

Ако тя ви казва, че ѝ е все едно какво ще пие...

Ами напийте я. Възможно е, да злоупотребява с алкохола или просто иска да пийне за смелост. Един съвет: По-добре я



Roman
tel: (514) 865-2455
(514) 482-5595

Нашите уроци по кормуване са гаранция за успешен изпит пред SAAQ.

- express-appointment
- назначаване на шофьорски изпит
- правилник (и на CD-rom)

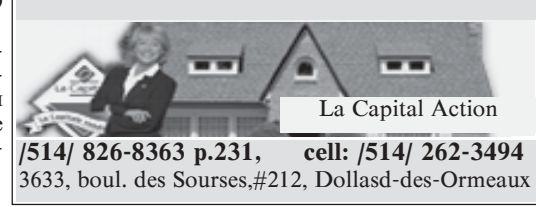
оставате на мира.

Тази, която ви трябва...

Какъв отговор много силно искате да чуете в отговор на вашия въпрос: "Какво ще прием?" Ами да - това е репликата "Оставям да изберете Вие". Тя ви оставя правото на избор и всъщност иска да научи кой сте вие не по-малко, отколкото вие искате да научите същото за нея. Тя е готова за приключения, има добре развито чувство за авантюризм, но без бой няма да се предаде. Провървяло ви е! Сега вие сте на ход. Направете го достойно.

със съкращения, сп.Маргарита

ANTOANETA ANDREEVA



La Capital Action

/514/ 826-8363 p.231, cell: /514/ 262-3494
3633, boul. des Sources, #212, Dollas-des-Ormeaux

AUTO- ECOLE N: 165310

Tel.: (514) 583 6421 Александър

- шофьорски курсове
- практика върху изпитните маршрути на SAAQ
- теория
- навмане на автомобили за изпит



GERY'S BAR

1238 Bishop
Montreal, Qc, H3G 2E3

Tel.: (514) 369-5019
Cell.: (514) 823-1422



PERMIS B

ПОДГОТВЯМ
ЗА ШОФЬОРСКИ
ИЗПИТ

БОБИ
ИНСТРУКТОР

Tel.: (514) 571-4073

УМЕЕМ ЛИ ДА ПОЧИВАМЕ?



Днешните жени като че ли могат всичко - да правят кариера, да бъдат добри майки и съпруги, да поддържат дома и какво ли още не. Изглежда, че женската работа никога не свършва. Прибираш се от работа и започват грижи за децата, вечерята и куп домакински задължения. Всичко това води до неимоверно изтощение и липса на всякаво лично време. Да си припомним няколко съвета, как да балансираме нещата и да си почиваме

пълноценно.

1. Определете време за почивка и изисквайте то да се спазва от другите у дома. Научете се да казвате не.

2. Поискайте помощ. Поговорете със съпруга и децата и обсъдете как те могат да ви помогнат в домакинските задължения. Не е нужно всичко да правите сама. Помислете и за себе си.

3. Казват, че перфекционизма е враг на щастието. Примирете се с факта, че нещата не могат да бъдат идеални. Понякога нямате нито време, сили или пък желание да лъснете цялата къща или да готвите бабината манджа цели 2 часа.

4. Налаждавайте се на моментите на радост в дома - най-ценното в забързания делник. Планирайте

време само за вас и близките ви. Идете на пикник сред природата, в зоологическия парк градина или на кино. Забавлявайте се заедно.

Ефект

Facial Treatment
Body Massage
Pedicure
Threading
Waxing
Eyebrow / Eyelash Tinting



ЕЛИ
КОЗМЕТИК

(514) 815-45-48

с този КУПОН

ползвате 20 % намаление !!!

ИСТИНСКАТА ЖЕНА

Истинската жена ...

1. е интелигентна и има развит интелект
2. знае какво иска
3. не мрънка, не се оплаква и не реве за глупости - тя може да е тъжна, но в никакъв случай не си го изкарва на околните и се старее да не го показва
4. не се глези и лигави
5. не се напива, не използва наркотици, старее се да не пуши
6. се старее да изгради авторитет пред останалите
7. притежава изтънченост
8. се стреми към красивото и търси красотата във всяко едно нещо
9. е силна личност и се справя сама с проблемите
10. е практична
11. поддържа себе си физически и духовно
12. не купува какво да е и не използва какви да е козметични продукти
13. обръща внимание на външността си - косата, грима, ноктите дори и на съвсем дребните детайли
14. трябва винаги, когато излиза навън да се старее да изглежда добре, да не слага стария скъсан анцуг, дори да се налага да

скочи "набързо до онзи магазин отсрещна"

15. е естествена

17. знае кога да спре

18. се старее да помогне на приятел, когато е в нужда

19. не се сърди на гаджето си (съпруга си), когато не е в добро настроение и не е в състояние

да й обърне внимание в момента

20. е благородна и достойна

21. не трябва да страда твърде много за изгубената любов

22. обръща внимание, както на външната, така и на вътрешната красота

23. трябва да притежава поне малко романтичност

24. няма твърде голямо самочувствие, ако то няма покритие

25. е трудно достъпна личност, но не го показва външно

26. трябва да притежава загадъчност и да не разкрива картите си

27. може да обича, но е трудно да се спечели любовта й

29. може да има чувство за хумор, но да не е твърде прекалено

Salon
KEMI

(514) 767-3121

Coiffure pour
hommes, femmes
et enfants
5571 Av. Verdun,
Verdun, QC



30. не се смее/ не плаче за глупости

31. не е високомерна - тя е добър приятел и е състрадателна към нещастията на другите

32. е добра домакиня

33. За истинската жена да е красива не е фикс идея, не прекарва по 15 часа пред огледалото

34. успява да разпредели времето си

35. може да казва "извинявай"

36. не носи по 3 тона грим и има чувство за вкус към всичко - дрехи /стил/ музика и пр.

37. за нея може да се говори още много, важното е във всяка от нас да живее точно истинска жена, дори да не отговаряме на всички тези условия.

Adriana Bathory, www.rozali.com

MODA - пролет 2004

След успешното представяне на новата си колекция в "Моден букет" (за което писахме в предишният брой на в-к Зорница), Модна къща Дафне се готви за традиционното си участие В Прага, в началото на месец май.

Там фирмата ще представи новата си колекция акцентирайки на естествените материали като памук, фино трико, лен и лен смесен с полимери, вискоза и крепирани вискозни шифони. В моделите преобладават раиетата, които този сезон са застъпени както при костюмите, така и при ризите, панталоните и трикотажните блузи.

Облеклата са ефектно допълнени с бижута от изключително модните за сезона естествени материали — раковини, седеф,



кокосово дърво, корали, черупки от стриди, ратан и различни полускъпоценни камъни.

Друго интересно предложение идва от пролетно-лянтната колекция на пловдивската модна къща Ния и Дорадо.

Колекцията предлага тоалети групирани в 4 теми — всекидневна, морска, елегантна и официална.

За сезона дизайнерките Нина Генова и Радка Славова предпочитат естествените материали като памук и лен. Актуални и удобни за лятото са също трико, вискоза, шифон и еластан, които

също са използвани в колекцията.

Облеклата са със скъсен и вта-лен силует с много драперии, връзки и бродерии.

Нежност и романтика лъха от доминиращите бели тоалети, изпъстрени с флорални елементи, дискретни райета и морски абстрактни фигури.

Колекцията включва голямо разнообразие от модели за всеки стил. Предложенията за изисканите дами са в бяло от сатен и бродиран шифон. Младежката линия включва сексапилни къси блузки с набори, връзки и джобчета, съчетани с панталони с дължина 7/8 или къси. Полите са в три дължини - мини, до коляното и дълги.

Силвия Тошева

КАК ДА ОТСЛАБНЕМ?

За да отслабнем е нужно да не приемаме повече калории отколкото са нужни на организма ни. Всички онези калории, които остават неизползвани се преобразуват



в мазнини и "складира" в тялото. Количеството

на калориите нужни на организма зависи от начина ни на живот и от килограмите на конкретния човек.

Всеки от нас се е подлагал на диета поне веднъж в живота си. В повечето случаи отслабваме, но по-важното е какво става след като приключим с диетата. Бързо възвръщаме предишните си килограми, а има случаи в които дори слагаме и отгоре. Именно затова е важно да си изградим система за ограничаване на теллото, която да е здравословна и дълготрайна. Формулата е проста, но ефективна - по-леки храни и повече движение.

ние. Ето и няколко практически съвета:

1. Избягвайте бялата захар и всичко в което тя се съдържа. Това са сладки, бисквити, сладолед, кола и т.н.
2. Опитайте се да ограничите всички пържени храни, като пържени картофи, чипс, панирано пиле и др.
3. Заменете високо калоричните храни с нискокалорични. Плодовете и зеленчуците са нискокалорични, а ядките, повечето меса, сладките, пърженото, колата, бирата са високо калорични и трябва да се избягват.

4. Изберете си спорт, който ви харесва. Упражнявайте се редовно. Движете се колкото можете повече, заместете асансьора с изкачване на стълбите. Ето таблица на калориите, изгаряни при някои от спортовете:

по статия от
www.howstuffworks.com - Ефект

ВЪЛШЕБСТВОТА НА ЕВА

Драги читатели,

Всички знаем, че добрият кулинар винаги се придържа към добрите традиции и за всеки празник предлага съответното подходящо блюдо. По повод на скоро отминалият и обичан от всички нас Георгьовден в днешната рубрика Ви предлагам една рецепта, която вече е получила всеобщото одобрение на моите близки и приятели. Надявам се да бъде полезна и за Вас...

КУЛИНАРИЯ
АГНЕШКО ПО ГЕОРГЬОВСКИ

Продукти: агнешко месо (количество по желание), сол, червен пипер, девисил и джоджен (в зависимост от количеството месо).

За плънката: 250 г спанак, 1 1/2 ч.ч. ориз, 3-4 стръка зелен лук, 100 мл олио, сол или

VEGETA на вкус, 2 пълни супени лъжици доматено пюре, 3-4 щипки девисил и още толкова джоджен.

Приготвяне: Намазвате агнешкото месо навсякъде със сол и го натривате добре с червен пипер, девисил и джоджен..

Агнешкото ще се пече в дълбок съд с похлупак или в тава, като се покрива с фолио. Месото

се поставя в съда, долива се вода да покрие 1/2 от месото, слага се малко сол, захлупва се и се слага в нагорещена фурна. След около 1/2 час фурната се намалява на 220 F и се оставя да се пече за около 5-6 часа, като на всеки час месото се полива обилно със соса. Когато месото започне да се отделя от кокал, съдът се отваря и агнешкото се

оставя да се запече в горната част.

Препоръчвам плънката да се направи отделно от месото за да не поема прекалено много от мазнината. Олиото се сгорещява в съд на котлона, слагат се измитият и нарязан спанак и зеленият лук и се задушават докато поомекнат. Веднага след това се добавя измитият ориз и леко

се запържва. Долива се около 400 мл вода, посолява се на вкус и след като позаври се добавя доматеното пюре. Малко преди оризът съвсем да омокне се добавят девисила и джоджена. Готовата плънка се поднася като гарнитура заедно с месото.

Да Ви е сладко!

ЗА ДА СМЕ
КРАСИВИ

Мили дами,

В предишният брой на нашата рубрика Ви запознах с действието на компресите и какво

огромно значение имат те като козметично средство. Днес ще Ви предложа още няколко важни и най-често прилагани билки в козметичната практика.

ЖЪЛТ КАНТАРИОН — чисти, изсветлява и освежава кожата. Има епителотонично и лечебно действие. Прилага се при мазна, широко пореста, груба и нечиста

кожа.

МАГДАНОЗ — действа противовъзпалително, успокояващо и подобряващо кръвообращението. Полезен е при неспокойна и свръх раздразнителна кожа.

КОПЪР — действа изглаждащо при суха, грапава и лющеща се кожа.

Начин на приложение: шепя билки се залива с 1 чаена чаша кипяща вода и се оставя да се запари 10 мин, след което течността се прецежда. Една кърпа се потопява в горещата прецедена отвара, изцежда се и се полага на лицето. Оставя се да престои 5-6 мин. След нея се поставя втора кърпа, напоена в студена вода, в която има лед. Тя се оставя 3-4

мин. Тази последователност се прилага три пъти.

Бъдете красиви!

А сега, мили приятели, се разделям с Вас до следващата нова среща с вълшебствата на Ева!

За въпроси и съвети пишете на .
kylinaria@yahoo.com

БЪЛГАРСКИ ТИМНАСТИЧКИ-ЗЛАТНИ МОМИЧЕТА на Канада

The Gazette, Arpon Basu
сряда, 21 април, 2004
Спортист на седмицата
БЪЛГАРСКА ГИМНАСТИКА
ГОРДОСТ НА КАНАДА



Родителите на Нанси Дамянова са от България, но Олимпийската надежда е родена в Париж. На състезанието по спортна гимнастика в Калгари "Jurassic Classic" миналия месец, 13-годишната Нанси Дамянова реализира мечтата си да представи своята страна за първи път. Тя едва сдържаше радостта си, докато държеше канадската униформа. Състезавайки се на първото си международно състезание като "junior", тя се отказва от последната си година при "Novice" (12-13 г.) и така стана най-младият член на Канадския контингент в Калгари.

Освен със скока във възрастовата категория, Нанси Дамянова представи и сложни задължителни елементи. Един от тези елементи на успоредка беше "Ткачов", дви-

жение, при което надскачаш висок лост, пускаш го, минаваш над него и го хващаш отново. Дамянова го направи на тренировката, но го изпусна на състезанието.

"Това е много трудна психологическа стъпка!", каза един от нейните треньори Pierre Prive.

Седмица по-късно, в Pottsville, Пенсилвания, на "Friendship Classic", Нанси компенсира пропуската си. В конкуренция с гимнастички от Русия и Щатите, тя изпълни много успешен "Ткачов".

"Не бях толкова нервна, колкото в Калгари, защото това беше мое второ участие за Канада - каза Дамянова миналата седмица, след тренировката в "Gymnix", клубът в център Claude, Robillard. "Аз бях много щастлива, но трябваше да остана концентрирана до края на състезанието."

Нанси не успя да се класира за медал на успоредката, завършвайки четвърта, но спечели бронзов медал на прескок и завърши шеста на финала. Тя беше най-младата участничка на състезанието.

"Нанси наистина се отличава от останалите гимнастички в Квебек", каза Katherine Dussault, втория треньор на Дамянова.

Дамянова показва най-добри резултати миналата година, когато спечели на "Quebec Games" купата на Квебек и шампионата на Квебек. През декември, на състезанието на Elite Canada, Нанси завърши осма, това беше нейното първо участие "junior".

Успехът на Нанси Дамянова не е изненада, имайки предвид нейното родословие.

Майката, София Дамянова е била състезателка в Националния отбор на България по гребане, а бащата, Титомир Дамянов - в българския отбор по тае-куондо.

Родена в Париж, на 4-месечна възраст, Нанси се премества в Монреал с родителите си и две години по-късно, започва да посещава уроци по гимнастика в "Gymnix".

"Когато бях на 2 1/2 години, аз скачах на леглото на родителите ми, разказва Нанси, тогава те решиха да ме запишат на уроци по гимнастика, за да изразходвам енергията си. А на мен наистина ми хареса и аз реших да участвам в състезания."

Надеждата на Дамянова е да участва в Beijing, на Олимпиадата в Китай 2008 година. Пътя към Китай започва този месец юни с републиканско първенство на Канада в Торонто, нейното първо участие "junior". Тя никога не е печелила медал на шампионат на Канада в предишните "Novice", но сега чувства, че тази година може да бъде по-различно.

"Смятам, че този път ще победя", казва Нанси, защото аз развих това, което мога да правя и сега съм по-стабилна и уверена в себе си."

Нанси Дамянова може да видите в рекламата на Фолксваген по време на Олимпиадата, CBC-RADIO CANADA

БЪЛГАРКА В ЧЕЛНАТА ДЕСЯТКА НА КАНАДА
Художествена гимнастика
Синела Джуркова, Калгари



Стефани Джуркова от Калгари се класира след осемте финалисти на шампионата по художествена гимнастика Western Canada във Ванкувър. Още с първата си изява на канадски подиум нашето момиче показа, че с българските имена в спорта, донесли златна слава на България, ще трябва да се съобразяват. Стефани е шеста на съчетанието без уред, седма с топка и въже и седма в генералното класиране. За абсолютната 9-годишна дебютантка и треньорките и от Chinook Rhythmic Gymnastics Club това е безспорен успех. Пред нея в класирането са представители на домакините, водени от българската треньорка Биби Игнатова.

Само преди дни Стефи затвърди успеха си. Тя стана абсолютна шампионка в многобоя на провинциалния шампионат на Алберта. Извоюва златни медали на топка и без уред и сребро за съчетанието си с въже.

ПОГОВОРИ С НАС**д-р МИЛКО СИРАКОВ, ред. Стела Стефанова**

Кой съм аз?

Мили момичета и момчета! Роден съм много отдавна (от ваша гледна точка) — преди 52 години, в София. Училищните си години изкарах в училище и гимназия с преподаване на руски език в София. Няма да се хваля, че през всичките си учебни години съм бил силен ученик. Дори напротив — през пубертета хич не ми се учеше. Какво ли не съм си мислил, фантазирал. Изчетох огромно количество книги (не учебници).

"Умен е — казваха учителите, - но никак не му се учи!" По едно време обаче започна да ме хваща срам: "Аз ли ще съм най-тъпият, най-слабият ученик..." Нямах авторитет (пред момчетата — също!) — кой се интересува от мнението на един слаб ученик?! И се стегнах, ядосах се на себе си, положих доста усилия (тук помогна като стимул и това, че исках да следвам медицина, а за там трябваше висок бал) и в края на краищата завърших с много добра диплома...

Следват 6 години учене, една година работа като гинеколог във Враца и от 1978 г., след успешно издържан конкурс, та досега — в Университетската АГ болница "Майчин дом". Междувременно през 1981 г. защитих дисертация (прибавих към името си буквичките "к.м.н."), през 1984 г. станах "Специалист по акушерство и гинекология". Бях няколко пъти на специализации в чужбина. Още от 1987 г. започнах да се занимавам с Детско-юношеска гинекология. Започнах случайно, но после ми хареса — аз обичам децата и се разбирам добре с тях. Много бързо установих, обаче, че имам нужда и от малко повече знания в областта на детската психология, детската сексология. Хайде пак учене! Някъде 1980-1981 г. започнах да изясням и беседи по половото възпитание в различни училища в София и да пиша понякога по тези

въпроси във вестичите.

Какво да ви кажа още? Женен съм, имам две деца — момче, в момента на 24 г. и момиче на 19 г. Може би ще запитате "А те как са с половото възпитание?" Ще ви отговоря — с тях разговаряме на абсолютно всякакви теми, на всичките си въпроси те са получавали и получават точен отговор. Няма тема, която да е забранена в нашето семейство. Синът ми с нейните приятелки ми бяха първите консултанти, първите читатели на отговорите до вас. Четат отговора и ми казват "Това тук не си го написал ясно" или "Тази дума какво означава?" — и аз го казвам по-ясно, сменям думата и т.н. Мисля, че стига толкова.... **Ваш д-р Милко Сираков**

=====

Необходим увод....

За половата просвета у нас се говори от години. Имаше укази, постановления, създаваха се комисии... Но самата просвета и досега продължава да се извършва от ентусиасти тук-там по училищата, несистемно и без програма.

Според опита на страни, отдавна работещи активно в областта на половото възпитание, то трябва да започне още от първите години след раждането на детето и да се провежда системно, в крак с развитието му, започвайки от простите проблеми, изискващи прости отговори, на разбираем за детето език, към по-сложните и деликатни въпроси на човешките взаимоотношения.

Разбира се, това може да стане, но преди всичко с активното участие на родителите в този процес. Те са тези, които трябва да дадат на децата онези първоначално необходими информации за биологичните (анатомични и физиологични), психичните, социалните и здравно-хигиенните въпроси на пола, половия и семейния живот. Но като прибавим и все още съществуващия срам, неудобството да говорим "по тези въпроси", се оформя основата, която ражда отговори от рода на: "Това не е за теб!", "Още си малък....", "Като пораснеш ще разбереш!", "За тези не-

ща не се говори!" и др. Само че, веднъж възникнал в съзнанието на детето, въпросът не се забравя и то го задава на някой друг, обикновено на другарче от улицата. И получава някакъв отговор, в който истината в повечето случаи е частична или изцяло изопачена.

И така започнах да отговарям на писмата на нашите читатели, стараех се да давам точна информация, доброжелателни съвети. Тук са подбрани по-интересните от тях, писма, засягащи въпроси, които вълнуват всички деца във възрастта, когато те са на път да престанат да бъдат деца. От използваните 342 писма, 307 са написани от момичета и ...35 (!) от момчета. Възрастта им варира от 10 до 18 години, като най-много писма (общо 113) бяха получени от 14-годишни момичета и момчета.

=====

Здравейте, д-р Сираков. Пише Ви едно 15-годишно момиче. Може би е излишно да Ви казвам колко е хубав вестникът Ви и най-вече рубриката "Поговори с нас". Затова ще започна направо с проблема си. А той е, че краката ми са много криви. Много страдам заради това! Не казвам, че момчетата не ме харесват, дори напротив. Имам си приятел, но смятам, че той ще ме зареже заради това, когато дойде лятото. Мога ли да се справя с проблема си и да си ги изправя по някакъв начин? И как? Отчаяна съм! Моля Ви, помогнете ми!



Искам да Ви питам още какви са признаците, когато си болен от рак?

И още — нормално ли е при височина 1,58 м да тежа 45 кг?

Благодаря Ви предварително!, М., 15 г.

Мила М.,

по въпроса за кривите крака съм много склонен да мисля, че не си права. Тоест — краката ти изобщо не са криви, а може би поради това, че си слаба на теб ти изглеждат така? Ако толкова те притеснява това, защо не отидеш при някой детски лекар и да го попиташ какво мисли по въпроса? Той най-добре ще прецени и ако наистина има нужда от някакво лечение (или лечебна физкултура), ще ти каже какво да правиш.

Болест само "рак" няма. Има "рак на стомаха", "рак на дебелото черво", "рак на гърдата" и т.н. И признаците съответно са от нарушение на функциите на органа, който е засегнат от рака.

При тази височина килограмите ти са малко под нормата, то това е възрастта най-често от самосебе си се коригира. ***

Здравей, СУПЕРВЕСТНИК!

Д-р Сираков, имам един въпрос към Вас. Както знаете, черните точки и пъпките са проблем почти на всяко дете на възраст 10 и повече години. Отговорете: На какво се дължи това? У всеки човек ли се появяват? Какво представлява бялото вещество в пъпката? И откъде идва? Д.

Мили/а Д., черните точки представляват запушени пори, т.е. запушени са изходните отвори на мастните жлези, които поддържат кожата мека и еластична. А бялото вещество е всъщност мазнината, която се отделя от тях. Черните точки не са нищо лошо, но трябва да се отстраняват, тъй като в тази задържана мазнина може да започнат да се развиват бактерии. Жлезата се възпалява, а това е един от механизмите, по които се получават младежките пъпки. Това наранява нежната жлеза и ако се прави с мръсни ръце (или лицето е мръсно), може да стане причина за развитието на инфекция. По-добре е след гореща баня (или парна баня на лицето) — да се отпуснат и отворят добре порите, да се обтрие лицето с одеколон или тоалетно мляко. При по-големите, отдавна появили се точки е най-добре да се потърси помощта на козметик. (продължение в следващия брой)

Предлагам ви един тест за края на учебната година. Бихте могли да се забавлявате като го направите сами за себе си или заедно с приятели. Винаги ли давате 100% от себе си?

Животът изисква от нас да полагаме усилия във всяка наша дейност. Но винаги ли даваме максимум от себе си за да постигнем целите, които сме си поставили?

1. Твоите приятели и приятели те описват като ...
1- Смотан / смотана.
2- Човек, който често си мени мнението.
3- Упорит / упорита.

2. Имаш домашно по геометрия. Знаеш, че ще трябва да работиш през целия уикенд. Как ще претърпиш?

1- Решаваш да го направиш в последната минута. До тогава все ще измислиш нещо.

2- Правиш си план за седмицата, за да имаш свободно време.

3- Свършваш всичко в понеделник, за да нямаш работа през останалите дни.

3. По български език учителката ви казва да прочетете "Странният благодетел". В началото книгата ти е напълно безинтересна. Какво ще предприемеш?

1- Оставяш книгата надавайки се, че ще намериш резюме на романа на интернет и така ще решиш проблема.

2- Опитваш се да четеш по няколко глави всяка вечер. Все някога ще я свършиш.

3- Решаваш да прочетеш книгата, за да получиш добра оценка по български.

4. Тази седмица, хубавият Емил /хубавата Вени/ не те забелязва. Как ще реагираш?

1- Продължаваш да го(я) обичаш тайно.

2- С помощта на твоя приятел/твоята приятелка измисляш план за да те забележи.

3- Отиваш при него(нея) и го(я) питаш с какво си го / я обидил .

5 . Когато оценките ти паднат под 80%, това означава, че...

1- Учителят е скапан.

2- Не си положил(а) достатъчно усилия.

3- Бил(а) болен(болна) половината от годината.

6 . Интересуват ли те момчетата / момичетата?

1- Не съвсем. Смяташ, че всичките момчета / момичета от твоето училище са незначителни.

2- Да. Харесваш хубавият Митко / хубавата Мина.

3- Да ти имаш приятел(ка) и много се обичате.

Резултати

1- Внимавай! Колкото се може по-малко усилия! Това е твоя девиз. Жалко за теб, т.к. с минимум усилия не се постигат велики неща. Имаш потенциал, който откъзваш да използваш: било защото те мързи, било защото не искаш да те вземат за любима/любимката на учителя. Един ден, обаче, че наложи да положиш достатъчно усилия, за да решиш какви са целите ти в живота.

2 - Добре! Постигнал си равновесие. Знаеш, че не можеш да бъдеш отличен във всичко и винаги. Ето защо насочваш усилията си в правилната посока. Това е добре. Но ако някой от предметите в училище не ти е интересен, си склонен да го изоставиш. Стегни се малко! Знаеш, че ако положиш малко усилия ще успееш.

3 - Супер! Ти си упорит и трудолюбив. Давай винаги повече от 100% от себе си. Прави ти чест! В момента, в който се захванеш с нещо, всички около теб знаят, че всичко ще бъде направено отлично. Очакват те много успехи за в бъдеще.

Приятна ваканция!

МАЯ Шопова, 11 г. Монреал

Христо Христов Антонов

е роден в с. Еленово, Търговишко на 22. 02. 1920 г.

Завършва медицина в София. Работил е като военен лекар. Издал е три детски книги, две книги с басни и притчи и друга с хумористично-сатирични стихотворения.

МОЛБАТА НА КОСТЕНУРКАТА

Замолила се Костенурката:

- О, Боже,
махни Пчелата, ако може.
Не ме е страх от вълци и лисици,
не се страхувам и от хищни птици,
ала от нея ме е страх.
- Навярно нещо ти е сторила,
направила е грях?
- Не е, но ще ми стори, Боже мили,
защото може някой ден да ме ужили.
Тогава цялата ще се подуя
и ще стане злополука.
- Каква?
- Черупката ми ще се спуска.

УСТА И РЪЦЕ

Казала веднъж Устата
на Ръцете здрави,
дето ходят със запретнати ръкави:
- Аз съм сладкодумна, приказлива,
вас за тази работа например,
не ви бива.
Както сте и двете мълчаливи тука,
няма ли ме мене,
всичко ще измре от скука.
- Тъй е - отговорили Ръцете
на Устата.
- Бог така е наредил нещата:
някой да говори,
друг за хляба да се бори.

МЕЧКА И ВЪЛК

Решила рунтавата Мечка
да се нагости с Вълка добре
и го причакала край вадата да спре,
а щом пристигнал, рекла:
- Стой, ще те изям!
- Защо ще ме ядеш, кажи да знам,
какво ти сторих край реката?
- Какво ли? Мътиш ми водата.
- Не ти я мътя,
пусни ме да си продължа спокойно пътя.
Нечестно е от твоя мечешка страна
да ме ядеш, когато нямам никаква вина.
- Мълчи! И Агнето невинно беше оня ден, но
ти си го излапа - озъбила се Мечката
и цапнала Вълка със лапа.

* * *
Шие дрехи най-различни моди,
а пък тя самата гола ходи.
Що е то? ()

* * *
Лятно време в тъмнината
свети лампичка крилата.
Що е то? ()

* * *
Хванал се за двете жици,
тича с гумени терлици,
а на своите седалки
вози възрастни и малки.
Що е то? ()



КОНКУРС УСМИВКАТА НА МОЕТО ДЕТЕ

За да участвате в конкурса, разкажете ни накратко на кого или на какво най-много се радва вашето бебе или по-голямо дете и как изразява радостта си.

Победителят ще получи **sertificat – cadeau**
на стойност \$20 от магазин за детски дрехи
“OLE-OLE” на адрес:

**Place Alexis Nihon, 500 Atwater,
tel. (514) 932-0101**

Изпратете ни снимка до 10 август!

Напишете ни как се казва вашето дете, кога и къде е родено; вашето име и точният ви адрес.

**Победител
в този брой е
Габриел Янев,
4 години, Монреал**



В така дългоочакваната от милиони хора по света 2000 година, заедно с мартеничките на първи март в нашето семейство се появи и нашият син Габриел. От самото му раждане, усмивката е постоянният му спътник в живота. Той е буен и неукротим, пълен с енергия и непредвидим, с което ни държи постоянно в напрежение, но същевременно е и много нежен и любовеобилен. И всичко това прави с неизменната си и дяволита усмивка, с която ни обезоръжава в желанието ни да му се сърдиме или да го наказваме.

Бъди ни жив и здрав и все така лъчезарен наше слънчице!

кака Мирела, мама Роси и татко Оги

НА ЛОВ ЗА ТАЛАНТИ

Всички, които се претрашат да ни изпратят своите творби, моля, пишете ни на адреса на редакцията: 5526 Ashdale w, #418, Cote Ste Luc, QC, H4W 2B7, Zornica, или на zornica@sympatico.ca. Наградата е 50% отстъпка от таксата за записване във клубовете на Българското Училище “Св. Св. Кирил и Методий” - Монреал и право за участие в конкурса на 1 юни и годишните награди.

Изпитанието на възпитанието, Девет съвета за родители

Възпитанието на децата е една от най-трудните и най-отговорни задачи в целия свят, за която вие можете да се чувствате най-малко подготвени. Ето няколко съвета, които ще Ви помогнат да се справите с възпитанието на Вашето дете - поставяйки си отговорности, които ще Ви направят по-подготвен за родителската роля, а в същото време ще можете да се наслаждавате на Вашите деца.

1. Децата започват своето личностно осмисляне и възприятие, като се виждат през Вашите очи. Тонът на гласа Ви, езикът на тялото и всеки израз на лицето се поглъщат от детето. Вашите думи и действия, като родители засягат развиващото самоизображение на Вашето дете, повече от каквото и да е в неговият свят. Следователно, хвалейки детето за неговите постижения, дори и в ежедневните, малки негови успехи, ще го накарате да се чувства гордо; позволявайки му да се справя само в ежедневните дейности, ще го направите способно и незави-



симо. И обратно, омаловажаването на неговите успехи или негативното му сравнение с друго дете, могат да го накарат да се чувства подценено. Избягвайте изрази или използването на думи, като оръжие: “Какво глупаво нещо си направил(а)! “или “Държиш се като по-голямо бебе, от колкото е брат(сестра) ти!”. Подобни коментари нараняват детето със силата на шамар. Избирайте думите си внимателно и бъдете състрадателни. Позволете на Вашето дете да знае, че всеки прави грешки и че Вие все още го обичате, дори когато не одобрявате неговото поведение.

2. Хвалете детето си. Замисляли ли сте колко пъти дневно сте реагирали критично

към Вашето дете? Вероятно ще забележите, че повече критикувате, отколкото хвалите постъпките му. Как бихте се чувствате, в случай, че шефът постоянно Ви укорява, въпреки Вашата добронамереност? По-ефективен би бил подходът



на похвалата: “Ти оправи сам(а) леглото си, без да ти напомням - това е страхотно!” или “По време на игра, ти беше много търпелив(а) с брат(сестра) си - това много ме зарадва!”. Изявления от този вид могат да насърчат детето към добро поведение повече, отколкото непрекъснатите кавги

и викове. Бихте могли да си изработите “плакат на послушанието”, на който да поставяте по една звезда за всеки “послушен” ден. Бъдете щедри на похвали, Вашата любов, прегръдки и комплименти могат да направят чудеса и често са достатъчно възнаграждение за детето. Скоро ще забележите, че “отглеждате” поведението, което бихте искали да видите.

3. Поставете граници, съответстващи на Вашата дисциплина.

Дисциплината е нужна във всяко домакинство. Целта на дисциплината е да помогне на детето да избере приемливо поведение и да го научи на самообладание. Децата могат да изпробват границите, които Вие сте им определили, но въп-

реки това имат нужда от тях за да се превърнат в отговорни личности. Установените правила вкъщи ще помогнат на децата да разберат Вашите очаквания и да развият самообладание. Например: никакво гледане на телевизия, докато не се напише домашното; повикване само по име; не удрай; преди лягане - вечерен тоалет и т.н. Бихте могли да си изградите своя система от последващи действия при нарушаване (неспазване) на приетите правила: първо предупреждение, следвано от последствия като “почивка” или загуба на привилегии. Обикновено грешката, която родителите правят е да оставят без последствия нарушаването на дадено правило. Вие не можете да научите на дисциплина детето, ако единия ден го “санкционирате” за неспазване на правилата, а на другия ден игнорирате същото поведение. Последователността Ви в това отношение ще научи детето на това, което очаквате. **По материали на © Български Бебе Център**

(продължение в следв. брой)



Юдит Ангело Саха, 20.12.99

*Поздравяваме и останалите ученици
от Българското Неделно училище
"Св.Св.Кирил и Методий" - Монреал,
рожденици през следващите месеци
със завършването на учебната година!
Да сте ни здрави, румени, засмени!
Разумни и послушни в къщи!
И все така лесно и бързо да усвоите
българския език и традиции!*



Кристиан Кюркчиев, 17.10.99



Ана-Мария Коларова, 2.05.96



Мая Шопова, 9.05.92



Мария Андреева, 13.05.95



Александра Канчев, 23.06.98



Мирела Янева, 29.06.97



Росана Попдонева, 16.07.97



Атанас Паланков, 2.07.99



Даниел Кюркчиев, 21.07.95



Мина Чернева, 12.08.92



Момчил Хардалов, 16.08.93



Йоана Бакърджиева, 16.08.94



Михаела Младенова, 17.08.89



Умберто Бланко, 16.09.87



Мина Германова, 4.09.93



Сара Германова, 4.09.93



Яна Бакърджиева, 7.09.92



Боряна Шопова, 19.10.96



Весела Иванова, 30.10.94



Емили Чесновска, 12.11.94



Христо Димитров, 21.11.94



Пламен Пеев, 6.11.1998



Атанас Иванов, 8.11.95



Яна Беличка, 23.12.96



Занина Илиева, 23.12.1992



Николай Добрев, 28.12.92



Димитър Бахариев, 3.12.92



Мартин Людмолев, 27.03.96

24 МАИ - Празник на СЛАВЯНСКАТА ПИСМЕНОСТ, на БЪЛГАРСКАТА ПРОСВЕТА И КУЛТУРА

... че и ний сме дали
нещо на светът
и на вси славоне книги
да четат . Иван Вазов

24 Май е празник на славянската писменост, на българската просвета и култура. Празникът, който се чества от най-дълго време в близката ни история — 153 години.

За първи път на 11 май 1851 г. в епархийското училище "Св. Св. Кирил и Методий" в гр. Пловдив по инициатива на Найден Геров се организира празник на светите братя Кирил и Методий — създатели на славянската писменост. През 1857 година този празник на Св. Св. Кирил и Методий започва редовно да се отбелязва в Пловдив, Цариград, Шумен, и Лом. Денят 11 май не е случайно избран от Найден Геров — това е общият църковен празник на двамата светии.

Най-ранните данни за отбелязване на 11 май като ден на Светите равноапостоли и славянобългарски просветители Кирил и Методий датират от XII век, като те са признати за светци още в края на IX век. Поотделно паметта на Св. Кирил се отбелязва на 14 февруари, а на св. Методий — на 6 април (дните на тяхната смърт). Светият Всеруски Синод по повод празнуването хилядогодишнината на Моравската мисия на Св. Св. Кирил и Методий взема следното решение: "За спомен на хилядолетието, откакто първоначално бе осветен нашия бащин език чрез Евангелието и Христовата вяра, да се установи ежегодно, започвайки от тази 1863 г. 11 май, като църковен празник на преподавателите Кирил и Методий!" След това празникът се чества във всички православни славянски страни.

Общият празник на Св.св. Кирил и Методий се чества от българската църква и през следващите векове, а през Възраждането се превръща и в училищен празник на буквите, създадени от Кирил и Методий. Това тържество, изразяващо духовните възжелания на българите за църковна независимост, просвещение и национално въздигане. Празникът на Св. Св. Кирил и Методий се отбелязва през Възраждането не само в българските земи, но и зад граница — сред възрожденската имиграция в Румъния и Русия, сред Българските студенти в чужбина, сред българите, заточени в Диарбекир. Възторжено се честване от всички българи на празника на светите братя Кирил и Методий е свидетелство за жаждата на българина за просвета и наука, за национално самоопределение и бързо икономически и културно възмогане.

През 1892 г. Стоян Михайловски написва текста на всеучилищния химн, познат на всеки българин с първия си стих "Върви, народе възродени". Химнът е озаглавен "Химн на Св.св. Кирил и Методий" и включва 14 куплета, от които ние днес изпълняваме най-често първите шест. Панайот Пипков създава на 11.05.1900 г. музиката към химна.

**Върви, народе възродени,
към светла бъднина върви,
с книжовността, таз сила нова,
съдбините си поднови.
Върви към мощната просвета!
В световните борби върви,
от длъжност, неизменна воден,
и Бог ще те благослови!**

Днес 11 май се чества като църковен празник на светите братя Кирил и Методий, докато 24 май се е утвърдил като празник на славянската писменост, българската просвета и култура.

24 май като празник на славянската писменост и на светите братя Кирил и Методий се отбелязва днес и извън България — в Русия той се чества за първи път през 1986 г. По инициатива на мурманския писател Виталий Маслов. В Мурманск е най-северната точка, където има паметник на Св. Св. Кирил и Методий.

рил и Методий.

24 май е празник, какъвто нямат другите народи по света — празник на писмеността, просветата, културата. Празник на духовното извисяване, на стремежа към усъвършенстване чрез постиженията на науката и културата. Буквите, създадени от Кирил и Методий, преводите, които правят на най-важните богослужбени книги, защитата на правото на всеки народ да славя Бога на своя език, са от историческа значимост не само за формиране на българския народ и за неговия просперитет. Делото им е високохуманно и демократично, всеславянско, служещо на великата общочовешка идея за равенство на всички духовната област.

Безспорен факт е, че Константин-Кирил Философ създава азбуката и първите преводи на богослужбени книги на славянски език. Един обаче от най-интересните и нееднозначно решени въпроси е създаването в относително кратък период на две славянски азбуки — **глаголицата** и **кирилицата**. Не съществува и абсолютно единна позиция по въпроса, коя от тях е създадена от Константин — Кирил.

Кирилицата е хронологически втора по своята поява според разпространената от двете хипотези относно авторството на двете азбуки. Звуково и графически тя се базира на гръцкия унциал. Според тази хипотеза неин създател е Климент Охридски като ученик на Константин-Кирил, като в знак на почит към учителя си Климент нарича азбуката на негово име. Преобладаващата част от учените свързват авторството на **глаголицата** с Константин-Кирил. Тя отговаря на звуковия състав на българския език, има оригинална графика и някои изследователи сочат, че начертаването на буквите следва т.нар. златно сечение (отношението на малката страна е както отношението на голямата към цялото) . между глаголицата и кирилицата съществува известна приемственост, но и съществени различия. Кирилицата измества бързо глаголицата най-напред в Източна България и най-вече в столицата Преслав. В Охридската школа (Западна България) тя има по-широко разпространение и се използва по-дълго. В някои манастири по адриатическото крайбрежие на Хърватско глаголицата се използва като тайнопис чак до XIX в.

Според втората хипотеза Константин-Кирил Философ е автор и на двете азбуки, което от своя страна води до допускането, че той два пъти е превеждал основните богослужбени книги: през 855 г. Създава кирилицата чрез известно пригаждане на гръцкото писмо за нуждите на славянската реч, като след това превежда и богослужбените книги за нуждите на българските славяни по поречието на р. Брегалница (в североизточна Македония), а през 862-863 г. Създава глаголицата и преписва преведените преди това книги, като основната цел е да придаде общохристиянски характер на мисията си във Великоморавия.

Днес на кирилица пишат не само българите, но и сърбите, черногорците, руснаците, украинците, белорусите, както и още много не славянски народи от бившия Съветски съюз, а също и монголците — общо приблизително около 200 милиона души.

Делото на Кирил и Методий бива продължено от техните ученици Климент, Наум, Ангеларий, Горазд и Сава, които, идвайки в България, намират подкрепа за своето дело от българския цар Борис I. Всеки от петимата ученици има свой църковен празник, като освен това честваме общия църковен празник на двамата първоучители Кирил и Методий и петимата техни ученици всяка година на 27 юли. Празникът се нарича Свети Седмочисленици. В едноименната софийска църква като безценна реликва се пази част от ръката на Св. Климент.

Из Житието на Св. Константин-Кирил Философ

Когато Философът беше във Венеция, епископи, попове и черноризци налетяха на него като врани на сокол и подигаха триезичната ерес, говорейки:

"Човече, кажи ни, как тъй ти сега си създал книги на славянските и ги поучаваш? Тях не е изнамерил порано никой друг: нито апостолите, нито римския папа, нито Григорий Богослов, нито и Йероним, нито Августин? Ние знаем само три езика, с които е достойно да славим Бога в книгите: еврейския, гръцкия и латинския.

Философът им отговори:
- Бог не изпраща ли дъжд еднакво на всички? И не дишаме ли еднакво всички въздух? И как вие не се срамувате, като признавате само три езика и като повелявате всички други народи и племена да бъдат слепи и глухи? Пояснете ми, Бога за безсилен ли смятате, та той не може да даде всичко това, или завистлив, та не желае? Че ние познаваме много народи, които разбират книги и които славят Бога, всеки със своя език...

Черноризец Храбър (IX-X в.)
Из "За буквите"

И така, изпърво славянските нямаха книги, но с черти и резки четяха и гадаеха, бидейки още езичници.....

Подир това човеколюбивият Бог: Смили се над славянския род, та му изпрати Св. Константин Философ, наречен Кирил, мъж праведен и истиннолюбив, който им сътвори тридесет и осем букви...

А славянските книги сам Константин, наречен Кирил, и буквите сътвори, и книгите преведе за малко години, а онези мнозина, седем души, за много години техните букви наредиха, а седемдесет души направиха превода. За това славянските букви са много по-свети и повече за почит, защото свет мъж ги е сътворил, а гръцките — елини езичници.

гл.ас. д-р Красимира Алексова
Катедра по български език,
СУ"Св. Климент Охридски"
(със съкращения)

По покана на Association Culturelle de la Turquie в Монреал по случай Деня на Детето според турския календар- 23 .Април

НА 18.04.2004 в Ceger Andre-Laurendeau



Музикално- театрална постановка и българско народно хоро, с ръководител Ева Савова по песента на Володя Стоянов " Два гълъба, двама сина "

представи

БЪЛГАРСКОТО НЕДЕЛНО УЧИЛИЩЕ

"СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ", Монреал



Модерни танци, с ръководител Калина Раденкова

**БЪЛГАРСКА БИБЛИОТЕКА В МОНРЕАЛ, /над 500 тома/,
всяка неделя в Неделното училище /10.00 - 14.00 ч./**

тел.: (514) 369-0589, cell. (514) 705-1167 - Ива Беличка

**БЪЛГАРСКА КЛАСИКА , ЧУЖДА КЛАСИКА, ДЕТСКА , ДЕТСКО-ЮНОШЕСКА, ИСТОРИЧЕСКА,
ХУМОРИСТИЧНА ЛИТЕРАТУРА, ПСИХОЛОГИЯ, ОКУЛТНА ,**

ФАНТАСТИКА, ИЗСЛЕДВАНИЯ И ОТКРИТИЯ, ИСТОРИЧЕСКИ, СОЦИАЛНИ , ЛЮБОВНИ , КРИМИНАЛНИ , ПРИКЛЮЧЕНСКИ РОМАНИ

БЪЛГАРСКИ ПОСЛОВИЦИ И ГАТАНКИ

Лъжецът само първата година се радва на лъжите си
Яйца снася, пилци не люпи,
а пилци има?
Тънка Тодорка огън изпуска
между зъби?
Ожени ме, мамо, в чуждо село
лесно да се хваля

Отговорите от бр. 31:
букви ръкописни, година, месеци, седмици

ОТГОВОРИТЕ
изпращайте на e-mail:
zornica@sympatico.ca

за правилно решени гатанки, наградата е тримесечен абонамент за вестник "Зорница",
УСПЕХ на всички!

БАСНЯ ДВАМАТА СЛЕПЦИ

Девически манастир

"Покров, София

Сговориха се двама души слепи
да си направят за обяд сърми.
Доколкото можа, помогна всеки,
и ето че обядът се стъкми.
Устроиха гуляй богат на двора.
За маса бе им пънът край стобора.
Те седнаха спокойно да обядват.
Ала единият започна да покрадва.
Сърмичките видяха му се вкусни,
и както сладко мляскаше със устни,
вместо една, той взимаше по две...
А там съсед из двора си снове,
с внимание следи, какво тук става,
и все изпод око ги наблюдава.
Сърмите пуцат хубав аромат
и още повече възбуждат глад.
А лакомият гълта ненаситно
и все слухти към брата

любопитно.
Но колкото по-лакомо ядеше,
той толкова се повече боеше,
че другият надхитря го все пак
под щита на обгърналият ги мрак.
"Що правиш? - той извика изведнъж -
По две сърми ти взимаш наведнъж!"
На другия това се странно стори
и, както дъвчеше, му отговори:
"Не, братко, взимам само по една
и ям я пестеливичко със хляб!
А как видя ти моята вина,
когато също като мен си спял?"
Тогаз съседът някъде отзади
съвсем се неочаквано обади:
"Той мисли, че ядеш по две,
защото сам прави тъй! Закон е туй на злото:
Нечестният нечестни вижда всъде.
По себе си за другите той съди!"

Петко Р. Слаейков

ХОРОСКОП за 2004 г.

сп. Маргарита

ОВЕН - 21.03-20.04
2004 година ще изисква от Овена огромно напрежение и самоотдаване. Ще се наложи да запретне ръкави, ръководейки се от поговорката: "С търпение и труд всичко се постига".

БИЗНЕС - До юни Овните ще бъдат потопени в сложни проблеми от професионалната сфера. Ще се налага да отстояват позициите си, да се заемат с нови дейности и преодолявайки препятствията, да се катерят по въртеливата стълба на социалния успех. Бизнесмените ще рискуват да започнат работа в нова посока и ще приемат на работа нови сътрудници. Служителите е възможно да сменят работата си или да получат допълнителни ангажиментив добавка към тези, които вече имат. Ще бъде необходимо да положат всички усилия, за да получат подкрепата на шефове и колеги, ако изпълняват добросъвестно своите задължения, без да претендират за повече и да се задоволяват с това, което имат. В този случай, през есента ще се появят съвсем други възможности и скромната какавида ще започне да се превръща в яркочувствена пеперуда. В професионален план напълно успешна ще бъде края на януари, началото на февруари, края на март, април, октомври. Към сложните моменти на 2004 година може да се отнесе продължението на проблемите от есента на 2003 година. Могат да бъдат нелепите отношения с партньори от други градове или страни, или проблеми от юридически характер, периодичното появяване на прове-

рвящи инстанции, от което в еднаква степен страда и бизнесменът, и служителът. Последният дори може да пострада и от интригите на завистливи колеги, като най-проблематични ще са краят на февруари, март, втората половина на май, юни, краят на август и септември.

Овни, бъдете внимателни към околните, не отказвайте работа и предпочитайте независимото сътрудничество. През периода от септември до декември по-голямата част от проблемите ще бъде отрегулирани, ще се появят нови партньори, а заедно с тях и нови възможности.

През втората половина на 2004 година при много Овни ще се появят планове, свързани с преместване, които те ще осъществят малко по-късно.

ПАРИ - Във финансов план годината е достатъчно благополучна. Доходите на много Овни ще се повишат, но това се отнася само до онези, които са готови да се трудят с пот на челото, без да се жалят на трудовия фронт. Овните, които имат финансови задължения, ще се наложи да се сблъскат с редица проблеми. Ще трябва да си платят дълговете, понеже кредиторите ще бъдат вискателни и нетърпеливи.
ЛЮБОВ, СЕМЕЙСТВО
Ситуацията в личен план е трудна. При мнозина Овни ще възникнат трудно разрешими проблеми с близки хора. Нестабилните съпрузи ще бъдат близо до раздяла, и в този случай може да се предполага, че ще са налице многобройни проблеми с недвижима собстве-

ност и общото имущество. При благополучните двойки трудностите може да са свързани с родителите им, които е възможно да се разболеят или просто да преживяват трудни времена. За много от Овните може да се прогнозира дългосрочни проблемите с роднини, които в различна форма ще продължават до октомври 2004 година, а после постепенно ще стихнат до нула. За влюбените първата половина на годината е по-скоро неуспешна - в отношенията се набелязва охлаждане и най-добрата тактика ще бъде малко отдалечаване един от друг.

След октомври онези, които са съумели да запазят отношенията си, ще преживеят изблик на нови чувства. Самотните хора имат право да разчитат на появяването на нови привързаности, благодарение на които следващата 2005 година ще бъде за тях щастлива и успешна.

ЗДРАВЕ - Енергийният потенциал на повечето Овни не се отличава с особена стабилност, във връзка с което те могат да се замислят за един по-здравословен начин на живот. Много представители на този знак ще се откажат от вредните си навици, ще променят имиджа си и ще започнат да се занимават със спорт. Възрастните и отслабналите ще трябва да следят за здравето си и навреме да предотвратяват изострянето на хроничните заболявания. Особено внимание се препоръчва на онези, които имат заболяване на стомашно-чревния тракт и черния дроб.

ТЕЛЕЦ - 21.04-20.05

Активни действия във всички посоки, нови контакти, развлечения и светски прояви - такъв ще бъде общият фон на 2004 година за Телците. Вървете напред, откривайте за себе си нови възможности и нови дейности - късметът е на страната на смелите и решителните!

-БИЗНЕС
Първата половина на 2004 година Телците ще посветят на установяването на контакти, които ще помагат за развитието на дейността им. Те ще станат мобилни, експанзивни и ще могат да оказват почти магическо влияние върху околните. Връзките с партньорите от други градове или страни ще станат по-стабилни и устойчиви, но ще изискват голямо напрежение и немалка отговорност. Възможно е възстановяване на отношенията със стари партньори и начало на нови дейности с тяхно участие. Особен успех очаква хората с творчески професии - актьори, художници, музиканти, журналисти - тяхната популярност и слава ще се увеличат. Сложна може да бъде ситуацията с финансите през 2004 година, поради разногласия, избухващи периодически между Телец и неговите съмишленици и най-конфликтен в тази връзка ще бъде краят на февруари, първата половина на март, втората половина на

май, юни и септември. През втората половина на годината голяма част от финансовите проблеми така или иначе ще се решат и бизнесът на Телците ще тръгне бързо нагоре. През октомври за служителите ще се появят нови възможности и перспективи, а бизнесмените ще започнат да развиват нови направления в работата си.

ПАРИ

Независимо от активността и неукротимото желание за действие, Телците могат да имат проблеми с парите. Към мнозина от тях е възможно да бъдат предявени финансови претенции, или да им се наложи да се разплатят по дълговете си. Възможно е да бъдат подвеждани от някой приятел или покровител и това да ги доведе до сериозни азгуби. Семейните представители от този знак могат да бъдат разорени от децата си или поради ненаситното желание да променят всичко в своя дом.

ЛЮБОВ, СЕМЕЙСТВО

Първото полугодие на 2004 година е интересен и романтичен период, когато самотните Телци ще могат не само да прекратят прекрасното време си, но и да срещнат човек, който ще украси живота им. Отношенията обаче ще бъдат променливи и пролетта на 2004 - втората половина на май и юни ще им донесе много върнения. През това

време отношенията с близък човек могат да бъдат преразгледани и ако това е истинската любов, може да се разчита, че връзката ще бъде възстановена и задълбочена. Ако пък отношенията не издържат проверката на времето, то най-доброто е те да бъдат разгледани от гледна точка на по-нататъшни перспективи и ценност.

При семейните хора са възможни проблеми с децата, изискващи не само душевни сили, но и немалко средства. Отношенията с роднините е възможно да се променят - още през първата половина на годината ще се усети известно напрежение. Времето след октомври ще донесе отдалечаване или конфликти и тази ситуация ще има своето продължение през 2005 година. Възможно е обаче и друго - някой от роднините ще преживява не най-добрия си период, което пък ще се отрази по някакъв начин на Телеца. Ситуацията може да се усложни още повече, ако Телецът и роднините имат общ бизнес или са свързани професионално.

ЗДРАВЕ

През 2004 година енергийният потенциал на Телците ще бъде достатъчно висок и заболяванията ще ги заобикалят. През октомври и декември е възможно изостряне на хронични заболявания или неочаквани симптоми на нови.

Редакцията не носи отговорност за стила и съдържанието на обявите, рекламните и мнението на авторите.

Издател : "Канадско - Български Културен Център ЗОРНИЦА"
Tel./Fax: (514) 369-0589
E-mail: zornica@sympatico.ca

ЗОРНИЦА

ПЪРВИЯТ БЪЛГАРСКИ
ВЕСТНИК В МОНРЕАЛ

Поръчайте *сегга* Вашият абонамент за вестник "Зорница". Ще го получавате направо в пощенската си кутия месечно. Информация за абонамент на тел.: (514) 369-0589 и
zornica@sympatico.ca
5526 Ashdale ave., #418
Cote St Luc, Montreal,
Qc, H4W 2B7

Ива Беличка - главен редактор
Тома Белички - графично оформление и дизайн
Борислав Бахариев - редактор техника
Иван Драгански - историческо наследство
П. Чернева, Георги Черешаров - общество
Яна Шопова, Първолета Димитрова - превод
Ева Савова, Силвия Тошева, Йорданка Тодорова - женски свят
Мая Шопова - тинейджерски поглед
Евгени Тороманов - консултант
Редактори култура и общество:
Лили Големинова - Монреал, Стела Стефанова - Торонто,
Синела Джуркова - Калгари, Анята Воденичарска - Бостън,
Василка Дончева - София